



Casa abierta al tiempo

UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA IZTAPALAPA
DIVISION DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE ANTROPOLOGÍA
LICENCIATURA EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL

“¿Las ciudades destruyen las Costumbres?”:

Ciclo Ritual y Religiosidad Popular en Tetela del Volcán.

Trabajo terminal

que para acreditar las unidades de enseñanza aprendizaje de

Seminario de Investigación e Investigación de Campo

y obtener el título de

LICENCIADA EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL

presenta

Guadalupe Hernández Avila

Matrícula No. 202328498

Comité de Investigación:

Director: Dr. Carlos Garma Navarro

Asesores: Mtro. Juan Pérez Quijada
Dr. Rodrigo Díaz Cruz

México, DF

Abril 2009

Agradecimientos.

Por ser lo más importante en mi vida, agradezco primero a mi hija, Any Michelle, por ser un estímulo en todo lo que hago, y más que un agradecimiento le pido una disculpa por el tiempo que no estuve con ella y que dedique a estudiar y a la elaboración de este trabajo, y sólo le puedo decir, "espero que valga la pena".

A mi madre Laura, por apoyarme moral y económicamente, a mi padre Ismael, que aunque ya no esta conmigo yo se que estaría contento por mí. Y un agradecimiento especial a los dos porque de ellos herede ese gusto por el cine y la música mexicana (antigua) que hacen presencia en este trabajo.

A todos mis hermanos, Ismael, Martín, Ramón, Jorge, Ma. Elena, Graciela y Julio, a mis cuñadas y cuñado, a mis sobrinos. A todos ellos, por hacer de cada sábado una fiesta.

A mis amigos de la UAM, por todos los momentos que convivimos y que hicieron divertidos los días en esta escuela, a mi amigo Lic. Villegas, por ayudarme con la redacción de este trabajo y su buen humor, a mi amiga Norma, porque siempre esta conmigo.

A todos mis informantes en Tetela del Volcán, en especial al sacristán de la parroquia de San Juan Bautista, "Francisco Galindo".

A mis lectores, Rodrigo Díaz, gracias por su tiempo y comentarios.

A Juan Pérez, por ser un amigo muy querido, muchas gracias, por todas las risas y consejos que me brindó.

Y por ultimo, de una manera especial, a mi director de tesis, Carlos Garma, por su apoyo, porque creyó en mí , por el entusiasmo y por no dejarme desistir.

INTRODUCCIÓN.

Sin lugar a dudas México es un país tradicionalmente católico (como muchos otros países del mundo, pero sobre todo de América latina), sin embargo, es evidente una gran diferencia entre las manifestaciones religiosas en un pueblo y en una ciudad, existe una polarización entre la ciudad y el campo, entre lo rural y lo urbano, que establece memorias y evocaciones entre otras cosas.

Las manifestaciones religiosas en los pueblos, parecen tener un número mucho mayor de seguidores y de tradiciones religiosas adquiridas y heredadas de generación en generación, claro está, con sus respectivas movilizaciones y cambios, pero ¿qué es lo que hace que las tradiciones religiosas de un pueblo sean mucho más veneradas por sus habitantes y admiradas por la gente de fuera, es decir, por la gente de las ciudades? ¿Será quizá que los ciudadanos están alejándose cada vez más de las manifestaciones religiosas y las tradiciones religiosas de los pueblos son las únicas que nos quedan por observar? ¿Es el estilo de vida de las ciudades cada vez más acelerado que les impide involucrarse en la vida religiosa? ¿es acaso esa nostalgia hacia lo rural como identidad de lo mexicano, lo que hace que las tradiciones y manifestaciones religiosas de un pueblo sean percibidas y valorizadas por las ciudades y por sus mismos habitantes como una práctica que es necesario preservar?, esto tomando en cuenta las voces de algunos autores como Roger Bartra (La jaula de la melancolía,) y Octavio Paz (El laberinto de la soledad) entre otros más, que nos señalan los estudios de lo mexicano, que constituyen una expresión de la cultura política dominante, que suelen ser consideradas como la expresión más

elaborada de la cultura nacional, esta subjetividad específicamente mexicana está compuesta de muchos estereotipos psicológicos, sociales, panoramas históricos y sobre todo en lo que atañe a este trabajo, panoramas de la enraizada religión católica y de la nostalgia hacia las tradiciones rurales, éstas a su vez manifestadas en la literatura, pintura, cine, música, etc. Todas estas expresiones describen o exaltan los estereotipos antes mencionados. ¿Qué hace que cantautores populares estereotipos de lo mexicano le canten a la nostalgia de las tradiciones de un pueblo, minimizando y culpando a la ciudad de sus pérdidas?

¿Qué hace que un cantautor como José Alfredo cante "las distancias apartan las ciudades....las ciudades destruyen las costumbres" y tanta gente se identifique con eso?

¿Qué hace que la llamada época de oro del cine mexicano esté inmersa por no decir bombardeada por la pureza de los pueblos y de su gente, y por imágenes religiosas católicas?

" El Indio Tizoc es una película Mexicana con sus protagonistas, Pedro Infante y María Félix, dirigida por Ismael Rodríguez en 1956, que cuenta la historia de amor trágico entre el "indio" Tizoc, habitante de la sierra de Oaxaca y María (Félix), una mujer criolla proveniente de la ciudad, aparentemente arrogante y orgullosa que al conocer a Tizoc sabe apreciar su sencilla sabiduría y su buen corazón de indígena, entre otras cosas, el gran amor de Tizoc a María es por el gran parecido que María tenía a la virgen de su parroquia".

¿Qué hace que algunos poetas prefieran declamarle a los paisajes de los pueblos, a su gente, a sus tradiciones, a sus costumbres?

Después y a pesar de lo antes mencionado creo que debo aclarar por qué razón es que me interesé por este tema, debo confesar que tenía pensado involucrarme en otro tema religioso, pero a raíz que me iba familiarizando con el pueblo y con su gente me percaté que el tema sobre religión católica, que antes cité, se encuentra plasmado en este pueblo (como en muchos otros), a pesar de que hay una cercanía

considerable, aproximadamente de 3 horas, a la ciudad de México se podría pensar que mientras uno se encuentre relativamente cerca de las ciudades este tema se podría perder, es una creencia me atrevo a decir, sin lugar a duda "falsa", las tradiciones de un pueblo por más cerca que se encuentre de la ciudad, no son absorbidas en su totalidad por ésta, como ya han señalado **muchos autores entre ellos** Hervieu- Léger y Carlos Garma, en mi exploración de campo encontré personas jóvenes (para mi sorpresa), involucradas al máximo por salvar las tradiciones de su pueblo y orgullosas de éstas. Pienso que a pesar de que no se puede considerar a Tetela como un pueblo 100% rural, ya que cuenta con todas las vías de comunicación necesarias, carreteras vecinales que unen las localidades del municipio y con medios de comunicación como: teléfono, correo, señal de radio, TV, y hasta con 5 salas de Internet, etc., así como también, cuentan con escuelas de educación básica y una universidad, a pesar de todo, tampoco se puede considerar como un lugar urbanizado por muchas cosas, entre ellas destaco, que se dedican a la fruticultura, considerando a esta actividad su principal fuente de ingresos económicos, además de que se encuentra en un lugar poco centralizado, pero sobre todo se puede ver su toque rural en sus costumbres y tradiciones.

Han hecho de estas tradiciones y costumbres uno de los principales atractivos turísticos del lugar, cabe mencionar, que el templo de San Juan Bautista es uno de sus principales atractivos, por ser un templo que data del siglo XVI y fue considerado por el INAH en 1994 patrimonio cultural.

No me queda ninguna duda que aunque la gente del pueblo cuenta con otras alternativas para profesar sus creencias, como otros cinco templos, en este lugar la religión católica sigue siendo la predominante y para prueba me parece conveniente mencionar las encuestas que realicé en la primaria del pueblo, Fortunato Cruz Orozco, en la cual de 61 niños que se les preguntó que religión profesaban 51 dijeron ser católicos.

Esta información podría contestar en parte si la modernización se excluye de la religión y como ya se ha mencionado la respuesta es **no**, ya que Tetela cuenta con todos los medios modernos para estar bien informado, sin embargo, la religión predomina fuertemente en ese lugar, no obstante, se nota también una fuerte individualización de la gente, mucha de la gente del lugar; no son practicantes regulares de la manera como menciona el autor Hervieu- Léger. "Se nota también la presencia del individuo como militante, y las tradiciones pueden ser fuertes, pero no como fuente de la obligación en algunas personas." (Léger 2004)

Sin embargo, existió otro motivo que me hizo decidir cambiar el tema y que voy a contar como anécdota personal:

Era 2 de febrero día de la Candelaria, afortunadamente mi mamá es una fiel creyente católica, y digo afortunadamente, porque ese día me toca comer tamales, como ya sabrán algunos o todos los mexicanos; ese día se acostumbra llevar a las representaciones del niño Dios a la iglesia para ser bendecidas, como ya se sabe la mayoría de estas figuras están hechas de yeso. Pues bien, estaba acostada en mi cuarto, cuando mi mamá entró a enseñarme, muy alegre, de que habían disfrazado a su muñeco, perdón, quiero decir de que habían vestido a su niño Dios, me lo presumió, le dije que estaba bonito, y se fue de mi cuarto cargando su niño, (el niño tenía un tamaño de un recién nacido real y estaba algo pesado)--- de repente oí un grito que hizo que mi cuerpo se estremeciera del susto, sólo de pensar que mi mamá había rodado por las escaleras,----- me paré rápidamente de la cama y bajé las escaleras descalza, mientras corría me imaginaba lo peor.....y ahí estaba mi mamá llorando y abrazando lo que quedaba de su niño Dios (éste se le resbaló y se hizo añicos), creo que "nunca" había visto llorar a mi mamá con tanto dolor. De ahí me he propuesto no decirle nunca más a su niño muñeco, ni sugerirle que lo disface de mariachi.

El fin de contar esta anécdota, es para demostrar que, si bien, en la ciudad los cultos del día de la candelaria o otras celebraciones o

festividades, no parecen tan solemnes, majestuosas y concurridas, no tengo duda que en el fondo (sobre todo en las señoras de mayor

edad), el amor por sus creencias y las imágenes religiosas que éstas representan, sigue siendo el mismo en la ciudad que en un pueblo, sin embargo, no lo expresan abiertamente en las calles ni en los templos. En este caso podríamos hablar, tal vez, de un "individualismo religioso" como el que menciona -Hervieu- Léger. "Cada tradición construye la figura del practicante que le es propia y que le identifica en relación con las demás religiones: ésta articula una creencia y una pertinencia comunitaria inscrita en un ritual y prácticas particulares" (Léger 2004).

Pero con respecto a mi investigación de campo en el estado de Morelos, municipio de Tetela del Volcán, es con base a sus tradiciones religiosas, en la observación participativa, en las entrevistas, en la convivencia con la gente del pueblo, en las encuestas realizadas a los niños y a las comparaciones que realicé de este municipio con respecto a lo vivido en la ciudad de México, que responderé las preguntas antes mencionadas, para confirmar esta nostalgia o melancolía por los pueblos y por sus tradiciones, en este caso las religiosas católicas, todavía presentes en nuestra sociedad actual, confirmar que no están archivadas en la época de oro del cine mexicano, en las canciones populares, o contarlas como cosa del pasado. Voy a defender una explicación interpretativa antes ya mencionada por diversos autores, enfocada en un lugar en particular, en Tetela del Volcán Morelos.

MARCO TEÓRICO.

En este apartado me enfocaré en señalar los mecanismos teóricos, así como también, algunos conceptos y teorías valiosas para el propósito de este trabajo como son: religión, religión popular, fiestas religiosas populares y polaridad religiosa urbano – rural (entre otros aspectos que me ayudaron en mi investigación). Llevaré paso por paso los elementos teóricos y conceptos necesarios hasta llegar al punto que considero vital de este trabajo, es decir, que a través de los aspectos antes mencionados demostraré, enfocándome en un aspecto en particular: cómo es que existe una nostalgia y afición por conservar las tradiciones o celebraciones religiosas; independientemente de lo poco, mucho e incluso nada creyente en alguna religión, en este caso católica, que sea la gente del pueblo, desde luego, estoy hablando del pueblo de Tetela del Volcán en el estado de Morelos.

RELIGIÓN.

Sin duda encontrar una definición apropiada para religión, resultaría sumamente complicado, sin embargo, la importancia que la antropología le ha dado al estudio de la religión tiene una larguísima trayectoria, incluso Manuela Cantón nos menciona que: "cinco siglos antes de Cristo ya se puede constatar el interés por la historia de la religión comparada. Entre los eruditos griegos y romanos anteriores a la era cristiana, y los pensadores renacentistas e ilustrados se encuentran numerosos informes sobre costumbres religiosas pertenecientes a las más variadas culturas, descripciones realizadas por viajeros y misioneros, intentos de sistematización y de periodización, e incluso tentativas de comparación". (Cantón 2001).

Según Bartolomé Alonzo, la importancia de la religión radica, en que: "Cada religión es una manera particular de entender el mundo y la vida. Por ello, las religiones determinan en gran medida las diversas formas en que los seres humanos se relacionan en su entorno natural y social. La religión, como una expresión de la energía espiritual del hombre, le da sentido y significado a la vida individual y colectiva". (Alonzo 1998).

Después de lo antes citado se podría mencionar un número amplísimo de teorías e investigaciones que han ido surgiendo a lo largo del tiempo, con respecto al concepto de religión, pero sería imposible mencionar todas y un error mencionar sólo algunas de las teorías de los grandes investigadores o los nombres de algunos de ellos (ya sean antropólogos, sociólogos e historiadores) ya que todos, de alguna forma han contribuido en gran medida a estos estudios, es por eso, que tomaré la definición que me parece la más adecuada para este trabajo que es utilizada por Garma y que éste a su vez retomó de Durkheim (1982) y Clifford Geertz (1988), entre otros autores.

"Señalaré por religión un sistema de creencias y prácticas referidas a la relación entre lo humano y lo sobrenatural a partir de elementos simbólicos significativos para los creyentes. Dichos sistemas simbólicos se manifiestan en prácticas y creencias compartidas. Para acceder a la experiencia religiosa, el individuo interactúa socialmente con una organización compuesta por otros creyentes que mantienen concepciones religiosas semejantes". (Garma 2004).

Esta breve, pero a su vez completa definición de religión será de gran ayuda para este trabajo, con especial interés en el aspecto de interacción social.

RELIGIÓN POPULAR.

Al hablar de religión popular Hervieu Léger (2004) nos señala que se está hablando evidentemente de una religión dominante, en el caso particular de América Latina "Suele decirse que la mayor fuerza de la religión es el catolicismo popular" (Marzal 2002).

En el estudio de la religión popular en México "se han enfocado al **catolicismo popular**, resultado de la confluencia del catolicismo español y las religiones indígenas" (Garma 1987). Ha habido una gran cantidad de reflexiones con respecto del catolicismo popular, sin embargo, se considera que es posible definirlo como "la forma en que se expresan religiosamente, para dar un sentido trascendente a su vida, las grandes mayorías del pueblo de América Latina, que se definen a si mismas como católicas, a pesar de su escaso cultivo religioso" (Marzal 2002).

Antes de dar una definición y características más precisas del catolicismo popular me desviaré un poco de definiciones y conceptos para dar paso a una parte de mi investigación en Tetela del Volcán, donde sin lugar a dudas, es el catolicismo popular, la religión dominante del lugar. Como ya mencionaré en mi etnografía los eventos religiosos más concurridos y reconocidos por la gente del pueblo son los católicos, a pesar de haber otras alternativas religiosas (Cristianos, Mormones, Testigos de Jehová, etc.)

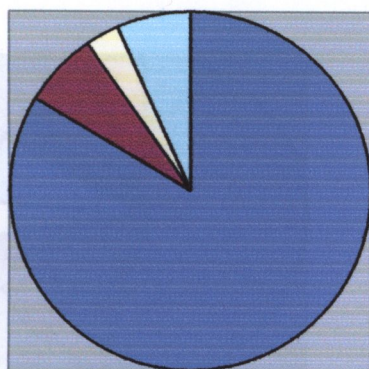
Pero para dar un ejemplo más de lo imperioso de la religión católica en Tetela del Volcán, aludiré a una encuesta realizada en la primaria del pueblo, "Fortunato Orozco Cruz", esta encuesta se realizó a 61 niños de entre 10 y 11 años, con respecto a sus creencias y nociones religiosos.

Esta encuesta la considero importante porque no se está hablando de las creencias de un grupo de niños en particular, considero que se está

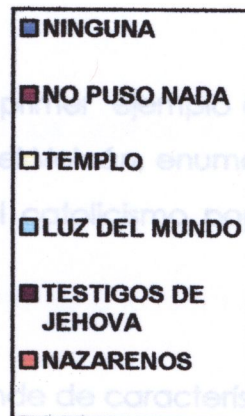
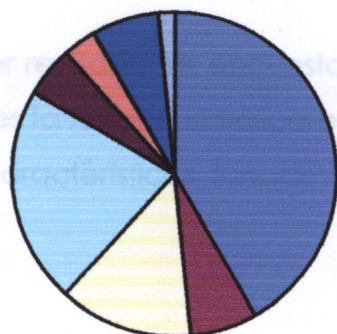
hablando también de las creencias religiosas de los padres de estos niños, ya que, como nos menciona Savater: "En cualquier caso suele ser la autoridad paterna más que la religión lo que influye en la conducta de los niños" (Savater1997). Aunque en un futuro esta autoridad o influencia que ejercen los padres sobre los hijos cambie o termine (este punto lo retomaré más adelante) se está demostrando ahora una creencia heredada de una generación a otra.

Estas son algunas preguntas en cuestión de religión que se les hizo a los niños y que están representadas gráficamente.

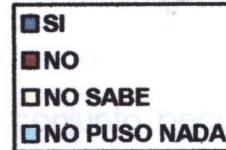
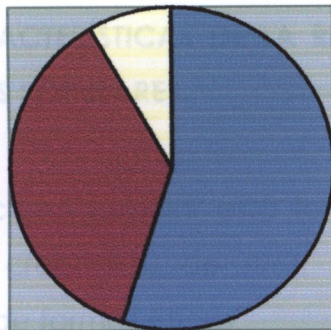
1. ¿A qué religión perteneces?



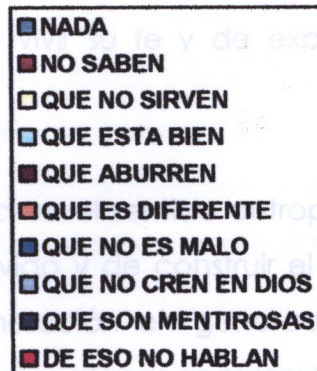
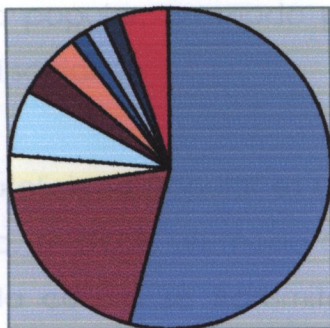
2. ¿Qué religión conoces diferente a la tuya?



3. ¿Tienes parientes o amigos de otras religiones?



4. ¿Qué opinan en tu casa de las otras religiones?



Después de haber revisado las encuestas y ver el primer ejemplo de lo significativo que es la religión católica en Tetela del Volcán, enumeraré algunas de las características fundamentales del catolicismo popular según Marzal.

En realidad Marzal nos señala un número muy grande de características de la religión católica popular y de los católicos populares, pero trataré

de resumirlas de una manera práctica y sobre todo útil para esta investigación.

ALGUNAS CARACTERÍSTICAS DE LA RELIGIÓN CATÓLICA POPULAR Y DE LOS CATÓLICOS POPULARES.

- El catolicismo popular está formado por un conjunto peculiar y complejo de creencias, de ritos, de formas de organización, de sentimientos y de formas éticas.
- El catolicismo popular no es la religión de los pobres, sino la de las mayorías poco cultivadas religiosamente, aunque sean pobres la mayor parte de sus adeptos, por ser pobres la mayor parte de los latinoamericanos, aunque los pobres descubran a menudo en el catolicismo popular, un modo propio de vivir su fe y de expresar su solidaridad social.
- El catolicismo popular es una cultura en el sentido antropológico del término, es decir, un modo de ver la vida y de construir el mundo. Como toda cultura se transmite de generación en generación. Esa transmisión se hace más por medio de las devociones populares y por el proceso de socialización en una sociedad donde la fe se hizo cultura, que por la catequesis formal.
- Los católicos populares creen en Dios, en los Santos y en el Demonio.
- Los católicos populares peregrinan masivamente a los santuarios de Cristo, la Virgen María o de los santos.

- Los católicos populares participan en la celebración de las fiestas patronales, que son el rito religioso público más importante, del continente (Americano).
- Los católicos populares acuden a la iglesia para recibir el bautismo, la primera comunión, los ritos fúnebres y el sacramento del matrimonio.
- La mayoría de los católicos populares concurre al templo para celebrar distintas clases de ritos: las fiestas importantes del "ciclo festivo de la liturgia" como la navidad, y la semana santa; los ritos de transición del bautismo, el matrimonio y los ritos en torno a la muerte. (Marzal 2002).

Después de señalar algunas de las características correspondientes al catolicismo y a los católicos populares según Marzal, y que conforme a mi experiencia y a mi investigación tienen gran credibilidad, me auxiliaré de las ultimas tres características para enfocar me al siguiente punto que consiste en el análisis de las fiestas religiosos populares.

FIESTAS RELIGIOSAS POPULARES.

Como ya se observó en el punto anterior se mencionan distintas festividades y otros ritos en las que participan la mayoría de los católicos populares: las fiestas patronales, la semana santa, la navidad, bautismo, comuniones y diferentes ritos en torno a la muerte.

Me parece conveniente dar una breve descripción de "rito" antes de proseguir con lo central de este apartado.

RITO.

Al hablar de un rito me llega a la mente un conjunto de reglas establecidas, que es necesario seguir en un culto, ceremonia religiosa, etc. Pero ¿qué hay de los ritos comunales que son los que importan en esta investigación? Según el diccionario de antropología de Barfield (2000) a estos ritos comunales se les llama también de “intensificación y sirven, como su nombre lo indica, para intensificar los sentimientos sociales de los miembros de un grupo y la solidaridad de este”.

Al hablar de ritual nos estaríamos refiriendo a un conjunto de ritos, es decir, actos preescritos y tal vez formales que tienen lugar en el contexto del culto religioso, aunque no sean claramente sólo actividades religiosas y al igual que el concepto de religión, existe un número muy grande de teorías en torno al ritual y su función, por lo pronto señalaré las que a mi parecer son las más apropiadas para este trabajo:

Durkheim, veía en el ritual “la fuente misma de la sociedad, era el reunirse con otros en el ritual como el hombre primitivo experimentaba su pertenencia a la sociedad y sentía la efervescencia colectiva que sostenía la solidaridad comunitaria”. (Durkheim 1915).

Cabe mencionar que el ritual no tiene siempre que ser funcional como aseveraciones acerca del orden social, también pueden expresar simbólicamente muchas cosas. Según Héctor Tejera “la antropología simbólica atribuye gran importancia al estudio de los rituales y ceremonias (fiestas, peleas de gallos, ritos de pasaje, etc.) ya que estas actividades expresan las particularidades de una cultura” (Tejera 1999), y es precisamente en este punto, en estos rituales, particularmente en las fiestas, en lo que está enfocado este trabajo, en las fiestas religiosas populares, algunas de ellas exclusivas de Tetela del Volcán.

¿POR QUÉ SE VIVEN CON MÁS INTENSIDAD LAS FIESTAS DE UN PUEBLO? POLARIDAD URBANO-RURAL.

Como ya mencioné las características de la religión popular católica y las fiestas y celebraciones más importantes a las que acuden los católicos populares, me dirigiré al propósito fundamental de mi investigación.

"En pocos lugares del mundo se puede vivir un espectáculo parecido al de las grandes fiestas religiosas de México, con sus colores violentos, agrios y puros, sus danzas, ceremonias, fuegos de artificios, trajes insólitos y la inagotable cascada de sorpresas de los frutos, dulces y objetos que se venden esos días en plazas y mercados" (PAZ 1959).

No tengo ninguna duda que lo mencionado por Paz tiene un alto valor de credibilidad en los tiempos en que fue escrito y en los tiempos actuales, además nos menciona que nuestro calendario (mexicano) está poblado de fiestas y en el caso particular de Tetela del Volcán tampoco se equivocaba. En mi trabajo expongo 6 de las festividades de mayor importancia y concurrencia para el pueblo que son: dos fiestas patronales, día de muertos, semana santa, fiestas navideñas, primeras comuniones y confirmaciones, (aunque dejé de lado algunas otras celebraciones que no eran tan importantes para el pueblo), sin embargo, aún sin mencionar todas las celebraciones, se puede decir que por lo menos seis veces al año Tetela del Volcán se viste de fiesta.

No obstante, y a pesar de lo antes dicho no se puede decir que las fiestas en la ciudad y en un pueblos se vivan con la misma intensidad, en todo el tiempo que he vivido en el Distrito Federal jamás he

observado unas fiestas tan majestuosas o concurridas como en un pueblo, en este caso como en Tetela del Volcán.

¿Qué es lo que hace que en un pueblo se vivan con más ímpetu estas fiestas? Para esta interrogante tengo un par de teorías al respecto:

Según Hervieu Léger (2004), en las sociedades modernas a diferencia de las tradicionales donde la iglesia era el punto fijo, el lugar donde se concentraba la vida de la comunidad, las modernas se caracterizan por un movimiento irresistible de individualización y de subjetivización de las creencias y de las prácticas, "La modernidad religiosa es el individualismo", pero ¿A qué le llama Hervieu modernidad?

Para contestar la pregunta Hervieu menciona algunas características que debe tener una sociedad moderna, pero se enfoca especialmente en unos rasgos que le parecen fundamentales: uno de ellos es que en las sociedades modernas la creencia y la participación religiosa son asignatura optativa, son asuntos privados que dependen de la conciencia individual, y que ninguna institución religiosa o política puede imponer a alguien, pero de ninguna manera se está refiriendo al fin de la participación colectiva, sino al hecho de que esta creencia en las sociedades modernas escapa, de manera muy amplia, al control de las grandes iglesias y de las instituciones religiosas.

Otra de las características que nos menciona de una sociedad moderna, es que el mundo religioso heredado, se ve enfrentado a nuevas interrogaciones, aunque la creencia no desaparece, sufre una desmultiplicación y se diversifica, al mismo tiempo que se producen fisuras, con mayor o menor profundidad según los países, en los dispositivos de su marco institucional.

Después de las características antes mencionadas, se puede descartar que las creencias o manifestaciones de las creencias religiosas sean más

fuertes en un pueblo que en la ciudad por la modernidad de esta última, en primera porque como ha mencionado Hervieu y muchos otros autores no es la indiferencia creyente la que caracteriza a las sociedades modernas.

En el caso particular de Tetela del Volcán, tampoco se puede considerar que el propósito de la participación de tanta gente en las celebraciones sea transmitir de generación en generación la religión, en este caso la católica, sin ningún cambio a las nuevas generaciones, ya que "el ideal de la trasmisión requiere que los hijos sean la perfecta imagen de los padres, es claro que ninguna sociedad la ha alcanzado jamás, simplemente porque el cambio cultural no deja de actuar, incluso en las sociedades regidas por la tradición. No hay en este sentido, trasmisión sin que haya al mismo tiempo "crisis de trasmisión" (Hervieu 2004).

Incluso me encontré con algunos casos de fieles participantes en las fiestas y celebraciones religiosas católicas, pero que no se consideraban fieles creyentes católicos.

Parte de la entrevista realizada a Andrés Aguilar Galindo, (Tesorero del grupo "Conservemos Nuestras Tradiciones" (tema que abordaré más adelante en mi investigación), tiene 27 años y es originario de Tetela del Volcán, pero estudió biología en el Distrito Federal.

Entre otras preguntas que retomaré después, le pregunté a Andrés lo siguiente, considerando que es miembro de ese grupo y que el propósito de el mismo es conservar las tradiciones del pueblo.

¿Por qué te preocupa que se pierdan las tradiciones?

A ver... si hay cierta preocupación y la otra es también por la alegría, en primer momento cuando entras a este tipo de eventos lo haces por

esa alegría, por ese ambiente agradable, por ejemplo de día de muertos y en ese ambiente agradable... tú sabes que en todas las agrupaciones del pueblo, los que realizan las fiestas de los barrios, los mayordomos de las fiestas patronales, o el evento de semana santa de los sayones, sabes que hay mucha alegría y la alegría y la fiesta es algo muy bueno para el pueblo porque son los momentos en que, por lo menos se nota un...como te diré.... Hay una unión entre los diferentes barrios, hay mucha convivencia y aunque hay mucha alegría, también tiene que imperar mucho el respeto, y si estás en la agrupación tienes que hacerle ver a las demás personas que debes de manejar estas fiestas con mucho respeto y otra porque... ahí viene la preocupación,.. Sin este tipo de eventos, ó sea nuestras raíces se están perdiendo y ustedes sabrán como antropólogos, que un pueblo sin raíces, un pueblo sin fomentar su historia dentro de su misma comunidad este... Va perdiendo identidad y si no tiene identidad, a largo plazo va a desaparecer, entonces a mí se me ha hecho este pueblo así como muchos otros pueblos de México, muy alegres, mágicos y deben de conservar esa magia ¿no? A través de este tipo de eventos.

¿Tu familia participa en este tipo de eventos?

No en la agrupación y no en todas las tradiciones, pero sí por ejemplo el día de muertos ponen ofrenda, van al panteón y les gusta observar.

¿Qué religión tienen tú y tu familia?

Bueno mi familia es católica, pero se puede decir que de esos católicos fiesteros, no muy allegados a la religión, y yo y mis otros hermanos tampoco asistimos a la iglesia y yo por mi parte no creo en esas ideologías, ni las ideologías del padre, pero todo es la tolerancia, me agrada que haya personas que tengan... que tengan diferente pensamiento al mío.

**Parte de la entrevista a Edilberto Cortez Mendoza, secretario del grupo
“Rescatando Nuestras Tradiciones”.**

**¿Por qué le interesa ser parte de este grupo y de su propósito que es
conservar las tradiciones?**

En lo personal hubo alguien que me motivó a hacerlo, mi hermano, y me motivó porque hay algunas celebraciones que solo hay en Tetela, por ejemplo los Sayones en Semana Santa, Sayones sólo en Tetela hay y es cierto, tenemos que rescatar esta celebración, también los Huehuenches, el día de muertos y muchas, muchas cosas que hay aquí en el pueblo, tenemos que trasmitirles a los chamacos este gusto y toda esta historia.

¿Eres católico?

Soy creyente, no llevo la religión como se supone se debe llevar y este padrecito no me cae muy bien, pero me gusta venir y participar en la iglesia cuando hay estos eventos.

Después de observar lo manifestado en parte de las entrevistas, se puede decir que la preocupación de los entrevistados radica en la transmisión de las fiestas y celebraciones religiosas tradicionales (entre otras celebraciones) y el sacerdote “es visto no tanto como el dirigente de la comunidad parroquial, de la que la mayoría no se siente miembro sino cliente, como el hombre del rito, cuya actuación es necesaria para la celebración de distintos ritos donde participa el católico popular” (Marzal). También mencionaron lo importante que son las festividades para la identidad y unión de su pueblo y de la preocupación de que se pierdan sus tradiciones originales. ¿Pero por qué es tan importante la religión en el aspecto de la identidad?

Según David Brading en el libro: "Los orígenes del Nacionalismo Mexicano" nos menciona una gran cantidad de autores que aseguran que la religión era uno de los principales temas en el nacionalismo porque se hallaba en ella los medios simbólicos que rechazaban el status colonial (Brading 1980).

Y con respecto a la conservación de las tradiciones originales Manuel Gamio nos señala que "el recuerdo del pasado, con todas sus glorias y todas sus lagrimas, lo atesoran los corazones como una reliquia: la tradición nacional, ese pedestal arcaico donde se yergue la patria, vive palpitante y vigorosa en hombres, mujeres y niños" (Gamio 1982).

Con respecto a lo anterior, se podría interpretar que las fiestas religiosas son importantes para la identidad del mexicano porque resisten los cambios al paso del tiempo (aunque no en su totalidad) ya que su origen en el pasado está todavía inmerso en los mexicanos, pero la pregunta sigue abierta, **¿Por qué en los pueblos estas fiestas se viven con más ímpetu que en la ciudad?**.

Para responder la pregunta anterior Roger Bartra en su libro "La jaula de la melancolía" nos dice que uno de los mitos del carácter nacional, es un conjunto articulado de estereotipos contruidos a partir de las imágenes que la clase dominante se ha formado de la vida campesina y de la existencia obrera, del mundo rural y del ámbito urbano.

Nos menciona que, existe una gran sombra de melancolía y nostalgia por el mundo rural, proyectada en las sociedades modernas, en la vida rural se encuentran los sobrevivientes de una época que no ha de volver y cuyo recuerdo recrea una tristeza íntima, pero capaz de expendirse por la sociedad.

Y continúa haciendo una reflexión sobre la vida rural y nos dice que la cultura moderna crea o inventa su propio paraíso perdido en la vida rural; la sociedad industrial capitalista como una reacción a sus propias contradicciones busca insistentemente un estrato mítico, donde se supone que se perdieron la inocencia primitiva y el orden original (Bartra 1987). "los mexicanos soportan todos los pecados de la modernidad, pero aún viven inmersos en la edad de oro" (Alfonso Reyes 1952).

Efectivamente existe una polaridad entre ciudad y pueblo. El pueblo y todo lo que en él se encierra crea una especie de paraíso como menciona Bartra, menospreciando en ocasiones la vida citadina.

Segunda Parte de la entrevista a Andrés Aguilar Galindo.

¿Cuando te fuiste a estudiar al Distrito Federal, no te hubiera gustado quedarte a vivir ahí?

No me gusta la vida agitada del Distrito Federal, el espacio tan reducido en que puede vivir uno, en cambio acá, el pueblo lo sientes como si fuera el patio de tu casa, tienes mayor libertades,.

¿Mayores libertades de que tipo? ¿Te refieres al aspecto de inseguridad?

No, mayor libertad a que puedes transitar a cualquier hora en el pueblo, sin que nadie te diga nada, por caminos, veredas que quieras...este, ¿que más? y que tienes muchos más espacios... (Me hizo señas para que cortara la grabación).

Charla con el Dr. José E. Aguilar Galindo.

Como parte de mi investigación estaba hablando con el Dr. José E. Aguilar, por ser el encargado del registro civil, me preguntó:

¿Eres chilanga?

-No precisamente, aunque tengo mucho tiempo viviendo en el D. F.

¿Y de dónde eres?

- De Coahuila

¿Y por qué hablas así? (sin acento), ¡ya perdiste tus raíces!

¿Y te gusta la música ranchera y nortea?

- Si, sobre todo José Alfredo

Tú ya no deberías escuchar a José Alfredo, porque ya no eres de pueblo.

Bartra también nos comenta que esta nostalgia de la vida en un pueblo se refleja en las canciones populares, en el cine, en la literatura, en la pintura etc.

Para demostrar esta nostalgia por el pueblo que menciona Bartra señalaré algunos ejemplos:

El cine mexicano

Mencionar un ejemplo en particular, de sólo una película que recree este sentimiento de nostalgia hacia el pueblo y a la pureza, sencillez, candidez, inocencia y a todos esos adjetivos con los que se describe a los protagonistas de esas cintas, resultaría un poco inadecuado, ya que, existe una enorme variedad de ellas, así que voy a mencionar sólo el nombre de algunas:

Maclovía, El rebozo de Soledad, Enamorada, Flor silvestre, Tizoc (de la cual ya mencioné un poco en mi introducción), entre muchas otras, la

mayoría de este tipo de películas son dirigidas por Emilio "El Indio" Fernández, a mi parecer el principal director que se encargó de llevar a la pantalla grande todos estos sentimientos de nostalgia por lo rural y lo vendió nacional e internacionalmente.

"En el cine mexicano se subraya el homenaje a lo que va desapareciendo, y en este sentido la nostalgia juega un papel múltiple. Por un lado, elogia los valores que ya no funcionan; por otro, convierte el pasado tradicionalista en un museo" (Monsiváis 2004).

Este pasado tradicionalista que dice Monsiváis es recreado en atmósferas recurrentes, "casi sagradas" nos dice y entre ellas se encuentran por supuesto lo rural "el paisaje idílico, el vivac, la serenata, la gran escenografía en donde son indistinguibles el primitivismo y la pureza" (Monsiváis 2004)

Canción popular

Sólo hay humo. (Autor: José Antonio Raeza)

Acabo de llegar a la ciudad y ya quisiera regresarme
Jamás sintió mi ser la soledad aunque rodeado estoy de gente
Muy cierto resultó lo que un amigo me contó,
Aquí no puede estar el que no tiene de metal el corazón.
Es muy triste, pero es cierto
Sólo hay humo no hay verdad
Es muy triste, pero es cierto sólo hay humo en la ciudad.

Acabo de llegar a la ciudad y estoy a punto de marcharme
Jamás imaginé que la maldad llevara toda la corriente
Muy cierto resultó lo que mi madre me contó,
Aquí no puedo hallar el gran cariño que realice mi ilusión

Es muy triste, pero es cierto

Sólo hay humo no hay verdad

Es muy triste, pero es cierto sólo hay humo en la ciudad.

La procesión del entierro (Jaime Sabines 1977)

La procesión del entierro en las calles de la ciudad es ominosamente patética. Detrás del carro que lleva el cadáver, va el autobús, o los autobuses negros, con los dolientes, familiares y amigos. Las dos o tres personas llorosas, a quienes de verdad les duele, son ultrajadas por los cláxones vecinos, por los gritos de los voceadores, por las risas de los transeúntes, por la terrible indiferencia del mundo. La carroza avanza, se detiene, acelera de nuevo, y uno piensa que hasta los muertos tienen que respetar las señales de tránsito. Es un entierro urbano, decente y expedito.

No tiene la solemnidad ni la ternura del entierro en provincia. Una vez ví a un campesino llevando sobre los hombros una caja pequeña y blanca. Era una niña, tal vez su hija. Detrás de él no iba nadie, ni siquiera una de esas vecinas que se echan el rebozo sobre la cara y se ponen serias, como si pensarán en la muerte. El campesino iba solo, a media calle, apretado el sombrero con una de las manos sobre la caja blanca. Al llegar al centro de la población iban cuatro carros detrás de él, cuatro carros de desconocidos que no se habían atrevido a pasarlo.

Es claro que no quiero que me entierren. Pero si algún día ha de ser, prefiero que me entierren en el sótano de la casa, a ir muerto por estas calles de Dios sin que nadie se dé cuenta de mí. Porque si amo profundamente esta maravillosa indiferencia del mundo

hacia mi vida, deseo también fervorosamente que mi cadáver sea respetado.

Después de los ejemplos mencionados, habrá que reiterar que en el poema de Jaime Sabines está detallado un rasgo sobresaliente entre lo rural y lo urbano y que atañe de alguna manera a este trabajo, nos menciona la solemnidad y ternura que existe en provincia para enterrar a sus muertos y que en la ciudad no se encuentra y así como en los entierros yo añadiría que en las fiestas religiosas populares, existe esa gran solemnidad, gran entusiasmo, pero sobre todo una gran nostalgia por las fiestas del pueblo en sus habitantes e incluso en los ciudadanos que la observan y la gozan, aparte de todos los beneficios colectivos de pertenencia, simbólicos, económicos, etc., no se debe de olvidar esa nostalgia por las fiestas provincianas, porque en ningún lugar se viven tan intensamente las fiestas como en un pueblo, y eso hay que presumirlo y exaltarlo, los que nunca han vivido en un pueblo las quieren presenciar porque son parte de sus raíces mexicanas y caen fascinados ante tan variadas celebraciones, los que por alguna causa se alejan de su pueblo las recuerdan con enardecimiento: "fiestas las de mi pueblo" decía mi abuelito y los que viven ahí se enorgullecen de ellas porque les recuerda el pasado indígena de sus abuelos.

En los pueblos sí que saben hacer fiestas, porque ahí es donde habitan los sobrevivientes de nuestro pasado ancestral, y para demostrarlo no hay que escatimar en nada "Las almas estallan como los colores, las voces, los sentimientos. ¿Se olvidan de sí mismos, o muestran su verdadero rostro? Nadie lo sabe. Lo importante es salir, abrirse paso, embriagarse de ruido, de gente, de color. México esta de fiesta" (Paz 1959).

Hasta aquí el marco teórico de este proyecto, a continuación mi investigación de campo, cuyo propósito es señalar la importancia de las fiestas religiosas populares de Tetela del Volcán en su semblante provinciano y nostálgico que no existe en la ciudad.

I-CONOZCAMOS UN POCO DE TETELA DEL VOLCAN.



BREVE HISTORIA.

Denominación

Tetela del Volcán

Toponimia

Proviene de la raíz náhuatl: Tetella o Tetetla, cuya etimología: "te-tl" "- piedra, "tla-n"- lugar que denota abundancia, y quiere decir "lugar donde hay muchas piedras o pedregal"

Glifo de Tetela del Volcán



En este se ejemplifica el "diente" que significa abundancia y en la parte inferior se aprecia la imagen de un "pedregal"

En la época prehispánica Tetela del Volcán fue asentamiento de grupos descendientes de los Olmecas xicalancas que habitaron las faldas de la Sierra Nevada. Al desintegrarse el imperio Tolteca, se presentaron las migraciones de grupos que llegaron del Valle de México, desplazando a los Olmecas a lugares mas allá de la Sierra Madre.

Es en esa época cuando llegan a Tetela del Volcán los Xochimilcas, extendiéndose hasta otros pueblos del sur del Ajusco como Tepoxtlán y Oaxtepec. En el año 1503, Tetela del Volcán y Hueyapan fueron sometidos por Moctezuma II,

Bernardino Vázquez de Tapia y Pedro de Alvarado, fueron los primeros españoles que llegaron a estas tierras en 1519.

Es hasta después de la caída de Tenochtitlán, que al encontrarse Cortés en Ocuituco, llegó hasta Tetela del Volcán, donde encontró a los indígenas dispuestos a resistirse, pero gracias a la intervención de María de Estrada, se logró la victoria de los españoles. Cortés premia a la mujer y a su esposo llamado Pedro Sánchez Farfán, con la encomienda de este pueblo. La encomienda fue recuperada en 1561 y en 1665 el pueblo ya aparece como realengo, administrado por el corregidor Cristóbal Martínez de Maldonado.

Tetela del Volcán fue catequizada junto con Hueyapan en 1539, por el padre Pedro Moralejo, gran amigo de Hernán Cortes.

Las autoridades indígenas a principios de siglo XVII funcionaban como ayuntamiento, no se sabe cuando se introdujo este sistema, pero se supone que mientras existió el caciquismo, coexistieron las formas de gobierno indígena y tal vez al hacerse el pueblo cabecera de corregimiento, se introdujo el ayuntamiento.

En el año de 1784, Tetela del Volcán, fue incorporado a la Subdelegación de Cuautla, perdiendo la cabecera distrital, que pasó a esa ciudad, pues al principio del siglo XVII, al desaparecer los corregimientos y alcaldías, volvió Tetela del Volcán a ser simple pueblo tributario de la Corona.

Esta población tuvo varias luchas por defender sus tierras entre las que se pueden mencionar las de los años de 1649, 1710 y 1712.

Al crearse el estado de Morelos, Tetela del Volcán, perteneció a la entidad como pueblo del municipio de Ocuilutco. Durante el régimen de Don José Refugio Bustamante, se elevó a la categoría de municipio, el día 31 de enero de 1937, por medio del decreto número 903 que promulgó la XXVI Legislatura local.

Cronología de Hechos Históricos

Fecha	Acontecimiento
1503	Tetela y Hueyapan son sometidos por Moctezuma II.
1519	Bernardino Vázquez de Tapia y Pedro de Alvarado llegan a estas tierras. Después de caer Tenochtitlán, Cortés visita Tetela.
1565	El pueblo aparece como realengo, su corregidor Cristóbal Martínez de Maldonado.
Siglo XVIII	Las autoridades indígenas funcionaban como ayuntamiento.
1784	Se incorpora a la subdelegación de Cuautla.
1937	Adquiere la categoría de municipio, durante el régimen de don José Refugio Bustamante.

MEDIO FÍSICO

Localización

El municipio se localiza al noreste del Estado de Morelos y se ubica geográficamente entre los 18 °57' de latitud norte y los 98°14' de longitud oeste, a una altura de 2,040 metros sobre el nivel del mar. Tiene una superficie de 98.5 kilómetros cuadrados, cifra que representa el 1.99 por ciento del total del estado. Limita al norte con el Distrito Federal; al sur con Tlayacapan; al este con Totolapan; y al oeste con Tepoztlán.

Políticamente está dividido en 4 localidades, siendo sus cabeceras las poblaciones más importantes, es decir: la cabecera municipal, Hueyapan, San Pedro Tlalmilulpan y Xochicalco.

Extensión

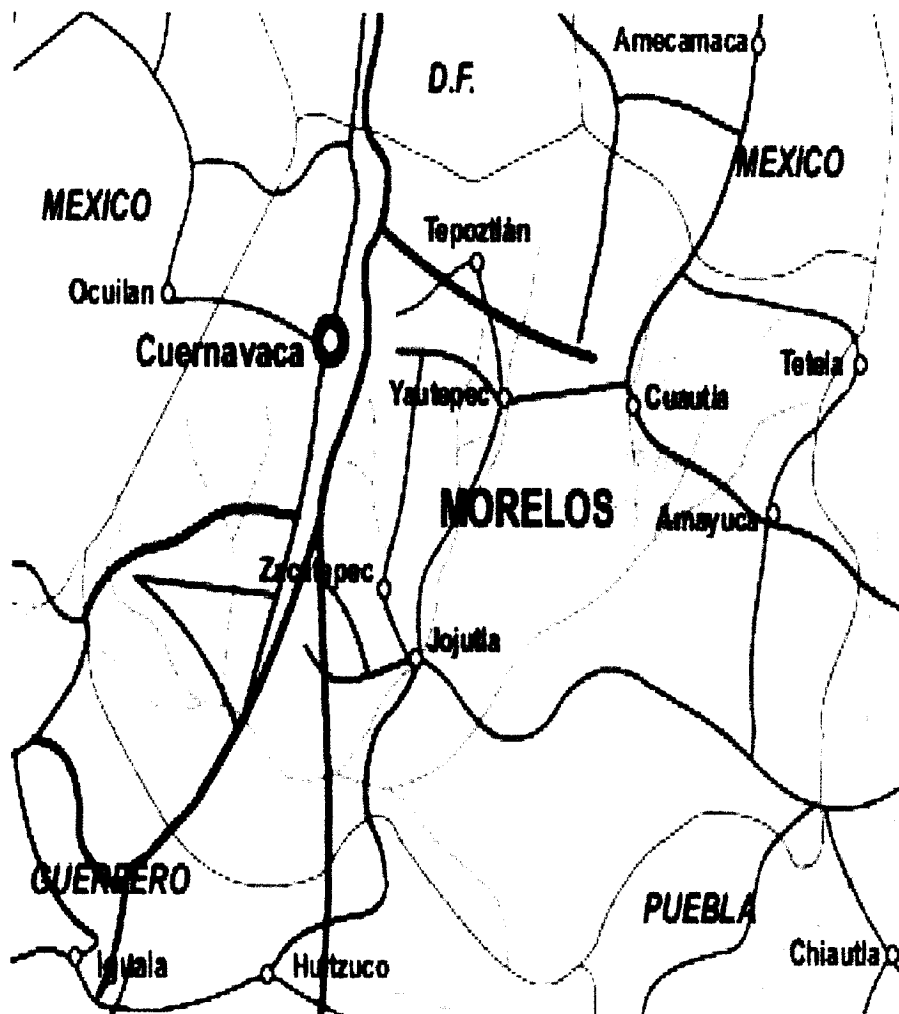
Tiene una superficie total de 98.5 Km², cifra que representa el 1.99% del total del estado.

Orografía

El municipio pertenece al sistema formado por la cordillera del volcán Popocatepetl, cuya cima llega a los 5,452 metros.

Las alturas más importantes localizadas en el municipio, son: El cerro del Zempoaltépetl, que tiene 5,250 metros; le siguen en importancia el cerro del Gallo, con 2,750 metros y el de la Mina, al norte de la cabecera municipal.

MAPA DE MORELOS



Las zonas accidentadas abarcan aproximadamente el 70% de la superficie municipal, éstas se encuentran en la parte sur y sureste, así como en parte de las regiones oeste y noroeste del municipio. Las zonas planas se localizan en la parte suroeste, así como en la parte oeste y noroeste del municipio.

Clima

El clima es húmedo y frío con invierno seco, con excepción de la parte norte, cuyo clima es típicamente de montaña. Se caracteriza por frecuentes precipitaciones nublosas y de carácter tempestuoso, generalmente acompañadas de granizo. La precipitación pluvial es de 2,341.63 milímetros por año y el período de lluvias es de junio a octubre.

Vivienda

El tipo de vivienda es unifamiliar, la mayoría de una sola planta, con patio o huerta anexa. Los materiales utilizados en la construcción son: piedra, adobe, tabique, tabicón, teja, por el frío se acostumbran los pisos de madera.

De acuerdo a los resultados del Censo General de Población y Vivienda 2000 llevado a cabo por el INEGI, en el municipio existen 3,297 viviendas que son habitadas por 16,428 personas, y se dividen en 3,295 viviendas particulares en las que habitan 16,412 personas y 2 viviendas colectivas en las que hay 16 personas.

De acuerdo a los resultados que arrojó el II Conteo de Población y Vivienda en 2005, el municipio cuenta con un total de 3,680 viviendas, de las cuales 3,597 son particulares.

Servicios Públicos

Las comunidades del municipio cuentan con los servicios de agua potable, drenaje, energía eléctrica, alumbrado público, vialidad pavimentada, mercado, rastro, panteón y oficinas municipales.

Medios de Comunicación

En cuanto a comunicaciones, recibe los servicios de teléfono, correo, telégrafo, así como señales de radio y televisión, (aunque la de

televisión no tiene muy buena recepción), cuenta también con varias salas de Internet (un poco lento) en este momento 5 y en las aulas de la primaria cuentan también con multimedia (Escuela primaria Fortunato Orozco). Las comunidades apartadas cuentan con servicio de telefonía rural vía satélite. La transportación se realiza a través de autobuses, colectivos o combis y taxis.

Vías de Comunicación

El municipio está surcado por una buena red carretera, siendo las principales vías: las carreteras estatales Yecapixtla-Tetela del Volcán y Tetela del Volcán Hueyapan; asimismo cuenta con carreteras vecinales que unen la cabecera municipal con las localidades del municipio.

Tuve la oportunidad de ser testigo de la inauguración de una nueva carretera, que comunica a Tetela del Volcán con Hueyapan en un tiempo más corto.

Información que se publicó en la sala de prensa de la página de Internet del ayuntamiento.

JUEVES 21 de junio 2007

"EI SUEÑO SE CUMPLIÓ" FUERÓN LAS PALABRAS DEL GOBERNADOR MARCO ANTONIO ADAME CASTILLO, AL LLEVARSE A CABO EL CORTE DEL LISTON JUNTO CON EL PRESIDENTE MUNICIPAL DEL TETELA DEL VOLCAN, EL ING. MARIO SOBERANES PEREZ, Y SU DISTINGUIDA ESPOSA, ING. ANA BERTHA HARO HERNANDEZ, ASI COMO EL SECRETARIO DE OBRAS PUBLICAS FRANCISCO RODRIGUEZ MONTERO Y EL AYUDANTE MUNICIPAL DE HUEYAPAN, PARA ASI DAR PASO A LA INAUGURACION DEL TAN ESPERADO TRAMO CARRETERO DENOMINADO "LA ESPADA" EL CUAL CONECTARÁ MAS RÁPIDA Y CÓMODAMENTE A LAS COMUNIDADES DE TETELA DEL VOLCAN Y HUEYAPAN, PARA EVITAR ASI TRANSITAR POR EL ESTADO DE PUEBLA.

Evolución Demográfica

De acuerdo al XII Censo General de Población y Vivienda 2000 efectuado por el INEGI, la población total del municipio es de 16,428 habitantes, de los cuales 8,019 son hombres y 8,409 son mujeres. La población total del municipio representa el 1.06 por ciento, con relación a la población total del estado.

De acuerdo a los resultados que presentó el II Conteo de Población y Vivienda en el 2005, el municipio cuenta con un total de 17,255 habitantes.

De acuerdo con mi investigación y gracias a los datos otorgados por el encargado del Registro Civil, Dr. José E. Aguilar Galindo, la natalidad en el año 2006 en Tetela del Volcán fue de 64 niños y 62 niñas, un total de 126 nacimientos ese año.

La mortalidad fue de 11 hombres y 11 mujeres, un total de 22 defunciones en el 2006.

GOBIERNO

Principales Localidades

El Municipio de Tetela del Volcán está integrado por una Cabecera Municipal que es la de su mismo nombre y las siguientes Ayudantías: Hueyapan, Xochicalco y San Pedro Tlalmimilulpan.

La Cabecera Municipal también la integran los Barrios siguientes:

Barrio de San Miguel, Barrio Santiago, Barrio San Jerónimo, Barrio San Agustín, Barrio San Bartolo.

Cronología de los Presidentes Municipales

Nombre del Presidente Municipal	Período de Gobierno
Pompeyo Montero Rodríguez	1958-1960
Venancio Anzures Mendoza	1961-1963
Carlos Pérez Solís	1964-1966
Anselmo Martínez Reyes	1967-1970
Ladislao Trujillo Arenas	1970-1973
León Montero Rodríguez	1973-1976
Rosendo Rodríguez García	1976-1979
Silvano Ariza Mendoza	1979-1982
Pablo Torres Mendoza	1982-1985
Mario Jiménez Gutiérrez	1985-1988
Vardomiano Vazaldua Carrillo	1988-1991
Paulino Velázquez Álvarez	1991-1994
Leopoldo Mendoza Lavín	1994-1997
Leoncio Pérez Jiménez	1997-2000
Antonio López Mendoza	2000-2003
Jorge Lozada Martínez	2003-2006

Para los años 2006-2009 fue elegido el Ing. Mario Soberanes Pérez, sin embargo, esto causó algunos conflictos entre la gente de Tetela y de Hueyapan según el Dr. José E. Aguilar G., colaborador y amigo del presidente municipal. La gente de Tetela no quería a este nuevo presidente por ser oriundo de Hueyapan y que por lo tanto no estaba bien informado, ni preocupado por los problemas de este lugar, pero él consideraba que estaba haciendo las cosas bien y honestamente.

SALUD.

Cuenta con muchos consultorios médicos privados y muy cerca de la cabecera municipal está un centro de salud.

COMERCIO

Se cuenta con mercado, rastro, tiendas de abastecimiento popular, farmacias, tortillerías, fondas, etc., En especial hay un tianguis semanal los días miércoles, el cual pretende ganar popularidad por vender cerámica y textiles de la región, cosa falsa, ya que se vende lo mismo que en cualquier tianguis popular del Distrito Federal.

FRUTICULTURA.

Es importante señalar que esta actividad es considerada todavía como la primer fuente de ingresos económicos para Tetela, su producción de ciruela, higos, frambuesa, durazno, pera, manzana y aguacate es de suma importancia, sin embargo, algunas personas consideran que la migración tiene un papel también muy importante en la economía de Tetela y que la fruticultura no tarda en ser desplazada por esta, es decir, por los ingresos económicos procedentes de la migración a Estados Unidos.

EDUCACIÓN.

Existe la infraestructura adecuada para impartir educación en los niveles de preescolar, primaria y secundaria, así como también a nivel bachillerato se cuenta con un CBTA, Centro de Bachillerato Tecnológico Agropecuario No. 155, una escuela normal para maestros, así como una nueva universidad agrícola, que se presume va a ser la competencia de la Universidad de Chapingo por impartir materias similares.

ATRATIVOS TURISTICOS.

La ubicación geográfica del pueblo a las faldas del volcán Popocatepetl, hace de Tetela un lugar con un clima templado de día y agradable para caminatas y recorrer el pueblo. Aunque es un poco frío de noche, es agradable para la gente que va de visita al lugar.

Cuenta con la cuenca de la barranca del río Amatzinac y a mi apreciación personal, no hay muchos paisajes que admirar, pero, si el clima lo permite, se puede tener una bella imagen del volcán Popocatepetl desde la entrada del pueblo, que parece estar mucho más cerca de lo que realmente está.

Sin embargo, es importante mencionar, ya que es lo correspondiente a mi estudio, que unos de los principales atractivos del lugar son el templo o ex-convento de San Juan Bautista y las fiestas religiosas del lugar.

1.1 UNA MIRADA AL TEMPLO.

TEMPLO O EX - CONVENTO DE SAN JUAN BAUTISTA.

El templo esta situado en la plaza central del pueblo, en la cual se encuentran también la presidencia municipal y el quiosco donde se reúnen la mayoría de los jóvenes por las tardes.



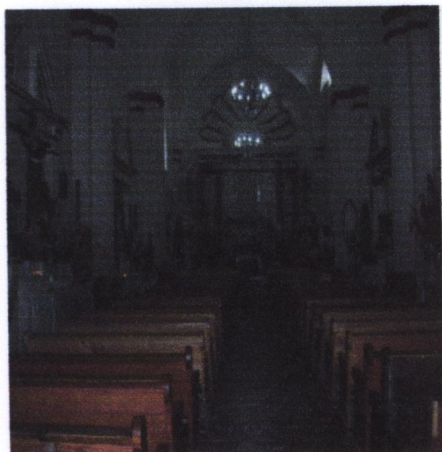
El templo data del siglo XVI del año 1563, construido por los frailes Franciscanos y está considerado por el INAH como patrimonio cultural desde diciembre de 1994.

El convento esta construido con sillares o piedras cuadrangulares, yo lo dividiría en tres partes, el atrio o patio del templo, que es muy grande y en él se alcanzan a visualizar todavía algunas tumbas muy antiguas, ya que, al igual que muchos lugares similares, tenía también la función de camposanto.



Atrio o patio.

La iglesia o templo donde se celebran las ceremonias, y el ex - convento que cuenta con varios cuartos, dos de ellos (los más amplios) son utilizados uno como oficina para el sacerdote, otro para dar las clases de doctrina y hay otro más que es donde vive el sacristán (tema que abordaré más ampliamente después), los demás cuartos son



utilizados como bodegas para uno que otro cuadro de algún santo, bancas viejas o madera.

Iglesia o templo



Ex - convento

El ex - convento cuenta también con un patio y en sus muros se puede visualizar unas pinturas muy antiguas, ejemplares magníficos de arte sacro, las cuales están siendo restauradas por expertos de la Escuela Nacional de Conservación, Restauración y Museografía.

Según los restauradores los 11 conventos que se distribuyen a lo largo de la ruta del volcán Popocatepetl están recibiendo mantenimiento, algunos con respecto a su arquitectura, murales, frescos y retablos, como es el caso de este templo de San Juan Bautista.

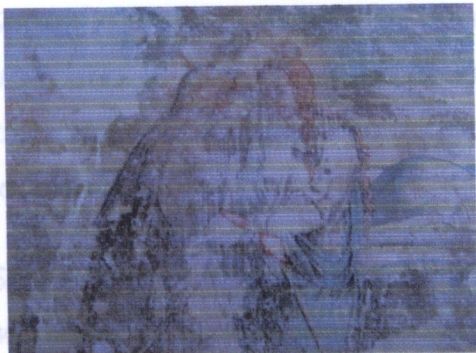


Imagen Sin restaurar



Imagen Restaurada

EL SANTO PATRONO DEL PUEBLO.

Como ya había citado, el santo patrono de la iglesia es San Juan Bautista, la celebración se lleva a cabo el día 24 de junio como lo indica el calendario, pero se celebra también el día en que llegó la imagen de San Juan Bautista a Tetela del Volcán, esta celebración no tiene un día específico puede efectuarse a finales de enero o principios de febrero (ambas fiestas las mencionaré con más detalle después).

Sin embargo, cabe mencionar que encontré una placa en la sacristía que señalaba lo siguiente.

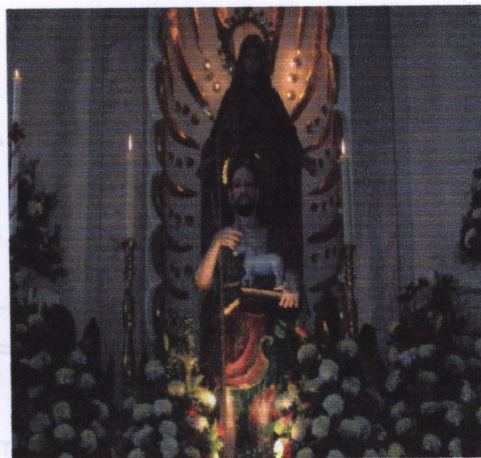
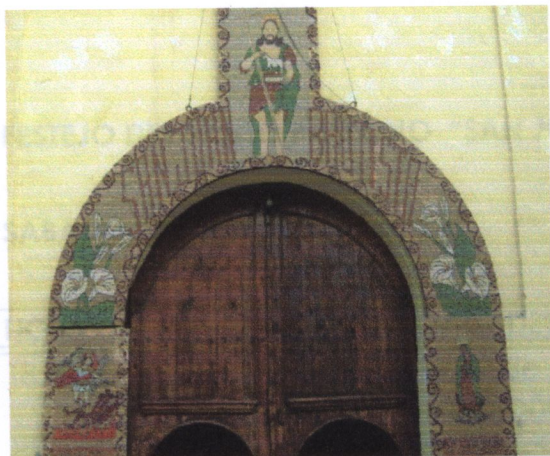
"El 9 de enero del año Mariano de 1954, su Santidad el Papa Pío XII de santa memoria y por conducto del Excmo. Señor Sercio Nime del pueblo, se dignó a proclamar al Inmaculado Corazón de María Nuestra Madre Amantísima, Patrona Principal de esta población y titular principal de esta parroquia y pueblo de Tetela del Volcán, juntamente con San Juan Bautista, que pasa a Patrón secundario".

Y firma el Párroco Presbiteriano: Esteban Lavagnini. Mayo 31 de 1965.

Según los fundamentos de Lavagnini, los cambios que hizo el Concilio Vaticano II, que apoyaba a la devoción a los santos son un error, debido a que la devoción a la santísima virgen se inicia y desarrolla con la iglesia.

Según lo indicado en esta placa San Juan Bautista pasaría a ser patrón secundario, pero la costumbre del pueblo ha prevalecido, resultando que no se ha tomado en cuenta lo indicado por la placa y San Juan Bautista sigue siendo el patrón principal de la iglesia. La tradición se ha consolidado con más fuerza en las dos fiestas que se realizan en su honor, aunque a pesar de ser el día 24 de junio la fecha que indica el calendario para San Juan, es mucho más grande y reconocida por el pueblo la fiesta de enero o febrero, que ya abordaré posteriormente.

Enseguida voy a mostrar el calendario de una de las fiestas para después, continuar con la información del párroco y del sacristán, así como también, con mis observaciones.



San Juan Bautista y el Inmaculado Corazón de María.

17:00	Misa de vísperas	Parroquia de San Juan Bautista.
20:00	Tamaliza por los mayores	Parroquia de San Juan Bautista.
21:00	Cena donada por la familia Lara Jiménez.	Domicilio de la Familia.

II. FIESTAS Y TRADICIONES RELIGIOSAS.

II.1 FIESTAS PATRONALES EN HONOR A SAN JUAN BAUTISTA.

Para las dos celebraciones que se llevaron a cabo en honor a San Juan Bautista, los días 24 de junio y principios de febrero, obtuve información del párroco de la iglesia Apolinar Ortiz Dueñas, pero sobre todo del sacristán Francisco Galindo García, encargado de todo el mantenimiento del templo, de las clases de catecismo, mano derecha del párroco y sin el cual no hubiera podido terminar mi investigación, es por eso que a Francisco le dedicaré una parte especial, pues con el trato diario que se dio entre el y yo nació la confianza de relatarme también gran parte de su vida y de su manera de pensar, tema que abordaré posteriormente.

Enseguida voy a mostrar el calendario de una de las fiestas para después, continuar con la información del párroco y del sacristán así como también, con mis observaciones.

FESTEJO DEL SANTO PATRONO "SAN JUAN BAUTISTA" (24 DE JUNIO).

SABADO 23 DE JUNIO

HORA	ACTIVIDADES	LUGAR
18:00	Entrada de la banda La Taxqueñita de Axinxintla Guerrero.	Parroquia de San Juan Bautista.
19:00	Misa de vísperas	Parroquia de San Juan Bautista.
20:00	Tamaliza por los mayordomos	Parroquia de San Juan Bautista.
21:00	Cena donada por la familia Lara Jiménez.	Domicilio de la Familia.

DOMIGO 24 DE JUNIO

HORA	ACTIVIDADES	LUGAR
06:00	Mañanitas a San Juan por la banda la Taxqueñita.	Atrio de la iglesia.
07:00	Tamaliza por los mayordomos de los barrios.	Atrio de la iglesia.
09:00	Almuerzo donado por la familia Montero Rendón.	Domicilio de la Familia.
12:00	Entrada de ofrenda floral Donada por la familia Tapia y amigos.	Parroquia de San Juan Bautista.
12:00	Entrada de ofrenda de ceras donada por la familia Pérez Anzures.	Parroquia de San Juan Bautista.
14:00	Misa Patronal con mariachi "Mexicanísimo"	Parroquia de San Juan Bautista.
15:00	Comida amenizada por el mariachi "Mexicanísimo"	Atrio de la iglesia.
17:00	Procesión de San Juan Acompañado por los Santos de los Barrios.	Principales calles del pueblo.
19:00	Participación de la banda la "Taxqueñita" con todo su equipo	Atrio de la iglesia.

LUNES 25 DE JUNIO.

HORA	ACTIVIDADES	LUGAR
09:00	Misa de acción de gracias y Despedida de los santos de Los barrios.	Parroquia de San Juan Bautista.

Esta fiesta tiene una mayor intervención del párroco y la mayoría de las actividades son realizadas en la iglesia, esto se debe en parte a que este debería de ser el día más importante para la celebración a San Juan, ya que así lo indica el calendario.

Según el sacristán Francisco Galindo García la otra fiesta de San Juan es mucho más grande y reconocida por toda la gente del pueblo y de otros pueblos y en sus palabras: "hay muchos cohetes, mucha música, muchos puestos de comida, feria, etc.". Cosas que no hay en la fiesta del 24 de junio.

Este año (2007) ha surgido un problema, nadie se ha ofrecido como mayordomo para la otra fiesta de San Juan (de enero o febrero). Según Francisco los mayordomos del año pasado todavía están endeudados, ya que se comprometen con muchas cosas pero no contemplan correctamente sus gastos. En palabras del párroco Apolinar: "nadie le quiere entrar al toro con los gastos de la segunda fiesta de San Juan".

Sin embargo, si se suspendiera la segunda fiesta (finales de enero o principios de febrero) sería un buen acontecimiento para el párroco, porque el padre desde que llegó al pueblo (hace aproximadamente 7 años) ha tratado de que esa fiesta se quite, pues la fiesta para el párroco, debe ser la fecha que indica el calendario.

Francisco (el sacristán) está de acuerdo con el sacerdote, pero dice que si el padre hubiera llegado y quitado la segunda fiesta se hubiera ganado muchos enemigos, pero ahora con la contrariedad de no haber candidatos a mayordomos, tiene un buen pretexto para hacerlo, sólo esperan que la fiesta de junio funcione y tenga una mayor difusión.

Las celebraciones de San Juan del año 2007 comenzaron el 23 de junio, celebraciones de vísperas, como ya lo indiqué comenzaron con la entrada de la banda la "Taxqueñita" al atrio de la iglesia, la banda

venía tocando por la calle principal hasta llegar al templo, acompañada de cohetes, pero muy poca gente la acompañaba y la misa de víspera no se llenó, había poca asistencia de niños y jóvenes con una predominante asistencia de gente mayor.

colocaron en la puerta de la iglesia con una pequeña ofrenda



La banda rumbo a la iglesia



La banda en el atrio de la iglesia.



Cohetes en el atrio de la iglesia

El 24 de junio las actividades estuvieron poco concurridas, excepto la misa patronal de las 2 de la tarde, esa misa estuvo acompañada por el mariachi "Mexicanísimo", la iglesia se llenó completamente, habiendo personas que se tuvieron que ubicar en el atrio.

Después de la comida siguió la procesión por las calles principales del pueblo, llevando la imagen de San Juan Bautista acompañado por los

Después de la misa se celebró una comida en el atrio de la iglesia que consistía en arroz y mixiotes (se le daba de comer a todo el que iba a pedir), refresco y tequila para beber, amenizada por el mariachi. Los representantes de cada barrio llevaron a sus respectivos santos y los colocaron en la puerta de la iglesia con una pequeña ofrenda.



Procesión por las calles principales.

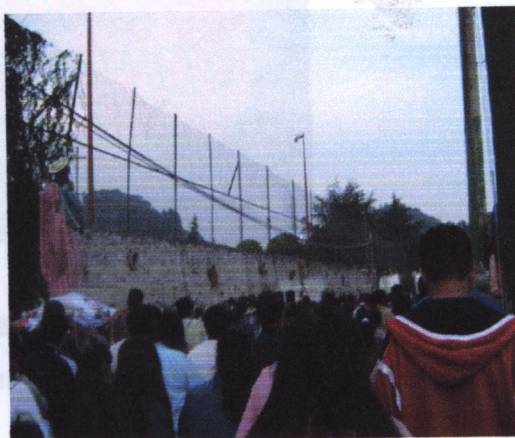
Santos de los diferentes barrios con ofrendas a la puerta de la iglesia.



Comida amenizada con el mariachi.

Después de la comida siguió la procesión por las calles principales del pueblo, llevando la imagen de San Juan Bautista acompañado por los

santos de los barrios. Esta procesión estuvo bastante concurrida, después de transitar por las calles principales regresaron a la iglesia.

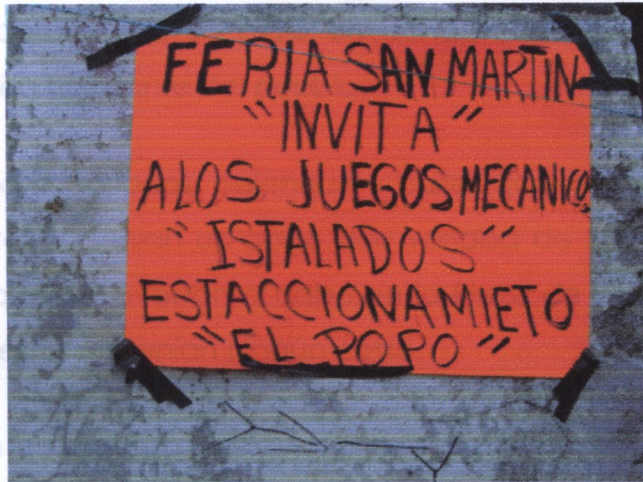


FIESTA DEL SANTO PATRONO "SAN JUAN BAUTISTA" (DEL 2 AL 10 DE FEBRERO DE 2022)

Procesión por las calles principales.

A las 19:00 hrs., aproximadamente, inició la última participación de la banda la Taxqueñita en el atrio de la iglesia, la reacción de la gente ante la presencia de la banda era casi nula, la gente no baila, no aplaude, no canta, etc. Solo se llega a ver uno que otro tomando tequila, no importando estar dentro de la iglesia.

En la plaza central no se realiza ningún evento, incluso los juegos mecánicos se situaron en un estacionamiento cercano a la plaza, los juegos estaban completamente vacíos, se puede pensar que podría ser por la situación económica y puede ser en parte, pero la verdad es que la gente espera la segunda fiesta de San Juan, con mucho más entusiasmo.



Para finalizar con las festividades de San Juan Bautista el lunes 25 hay una misa de acción de gracias y también para dar la despedida a los Santos de los barrios.

FIESTA DEL SANTO PATRONO "SAN JUAN BAUTISTA" (DEL 2 AL 10 DE FEBRERO DE 2008).

Estas festividades, como ya lo había indicado, tienen mucho más difusión y participación por toda la gente del pueblo, no tienen una fecha específica, puede ser a finales de enero o principios de febrero, porque según la tradición fue en esas fechas aproximadamente cuando llegó la imagen de San Juan Bautista al pueblo, donada por los frailes Franciscanos.

A pesar de que el párroco mostró enojo porque esta celebración se iba a llevar a cabo entre la ceremonia litúrgica del miércoles de ceniza y de que habían surgido problemas para la realización de esta fiesta por falta de mayordomos, se logró una fiesta grande y ostentosa, gracias a la donación de los mayordomos y ganaderos y a que fueron ayudados por el H. Comité de la Fiesta Patronal de San Juan Bautista que fue organizado por la presidencia municipal de Tetela del Volcán y

Hueyapan, además que se pidió un donativo de \$300.00 por cada padre de familia habitante del pueblo.

Los eventos como jaripeos, palenque y bailes que se realizaban en las plazas y auditorios, tenían un costo que variaba de \$50 a \$200 pesos, excepto los que se llevaban a cabo en la Plaza de Armas (centro del pueblo) pues éstos no tenían ningún costo.

En el itinerario de la fiesta que a continuación expondré, se puede ver que la mayoría de los eventos no están implicados directamente con la iglesia como en el caso de la fiesta del 24 de junio, el sacerdote y el sacristán cooperan y participan sólo en los eventos que se realizan en el templo de San Juan Bautista, así como en las procesiones con el Santo Patrono.

Como se podrá observar esta fiesta es mucho más comercial y provechosa para la popularidad del pueblo y, como observación personal, en ocasiones se llega olvidar que San Juan Bautista es el festejado.

SABADO 2 DE FEBRERO.

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
6:00	Encuentro deportivo Selección Municipal vs. equipo tercera división.	Unidad Deportiva Del Centro.
16:00	Cabalgata de inicio de feria Responsables: Alexander Anzures y Nicandro Montero.	Principales calles del pueblo.
19:00	Misa de Víspera	Parroquia de San Juan Bautista.
21:00	Cena de víspera donada por Lic. Laura Reyes .	Domicilio particular.

DOMINGO 3 DE FEBRERO.

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
06:00	Mañanitas a San Juan Bautista	Parroquia de San Juan Bautista.
06:30	Misa Dominical	Parroquia de San Juan Bautista.
08:00	Desayuno donado por Mayordomos de los diferentes barrios.	Parroquia de San Juan Bautista.
09:00	Almuerzo donado por Roberto Braca	Domicilio Particular.
11:00	Brinco del Chinelo	Principales Calles Pueblo.
12:00	Palenque	Auditorio Municipal.
13:00	Misa solemne en honor a San Juan Bautista	Parroquia de San Juan Bautista.
14:00	Actuación de la banda de viento "El Fénix" de Cuautla, Mor.	Parroquia de San Juan Bautista.
15:00	Comida donada por la Familia Rivera Carretes	Domicilio Particular
17:00	Participación empresa Telcel	Plaza de Armas
18:00	Misa dominical	Parroquia de San Juan Bautista.
19:00	Actuación de la banda De viento El Fénix	Parroquia de San Juan Bautista
20:00	Quema de castillo y Juegos pirotécnicos	Parroquia de San Juan Bautista.
21:00	Concierto de la Rondalla de Saltillo y rifa de Serenata.	Plaza de Armas

LUNES 4 DE FEBRERO.

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
06:00	Mañanitas a San Juan Bautista	Parroquia de San Juan Bautista.
08:00	Almuerzo donado por Ángel Rodríguez	Domicilio Particular.
11:00	Encuentro de peregrinos De San Antonio Alpanocan Puebla.	Barrio San Jerónimo.
13:00	Misa solemne en honor al Santo Patrono.	Parroquia de San Juan Bautista.
14:00	Comida donada por la Familia Reyes Martínez.	Domicilio particular.
17:00	Procesión con el Santo Patrono acompañado de los santos de los barrios.	Principales calles del pueblo.
20:00	Tardeada baile con el sonido "Alca".	Plaza de Armas. (centro).

MARTES 5 DE FEBRERO.

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
11.00	Actuación especial de grupo de danza de Saltillo, Coahuila "De la Calle"	Plaza de Armas (centro)
16:00	Lucha libre AAA Súper Flay y Aéreo Star VS Los Diabólicos.	Auditorio municipal.
18:00	Actuación de danza polinesia y tahitiana de la ciudad de Cuernavaca.	Plaza de Armas (centro)

MIERCOLES 6 DE FEBRERO.

Evento Litúrgico MIERCOLES DE CENIZA.

JUEVES 7 DE FEBRERO.

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
17:00	Jaripeo baile donado por: el Señor Guadalupe Lezama, el grupo norteño "Los cuatro de Reynosa". Amenizado el evento por	Plaza de toros "La Macarena"

VIERNES 8 DE FEBRERO.

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
17:00	Jaripeo baile con cuatro Amenizado por el grupo norteño "Los Cadetes de Linares" Ganaderías, invitadas por el Profesor Juan Molina Reyes	Plaza de toros "La Macarena"

SABADO 9 DE FEBRERO.

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
17:00	Jaripeo baile "Torneo de Presidentes" Con la actuación Especial del grupo norteño "Exterminador".	Plaza de toros "La Macarena"

DOMINGO 10 DE FEBRERO.

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
10:00	Misa Dominical	Parroquia de San Juan Bautista.
11:00	Brinco del Chinelo	Plaza de Armas (Centro).
11:00	Palenque	Auditorio Municipal
17:00	Jaripeo baile 3 ganaderías, donado por el Sr. Macario Martínez	Plaza de toros "La Macarena"
20:00	Actuación de la banda Adicto Musical, sonido Cuervo y actuación Especial de la Sonora Dinamita. Donado por el Sr. Jesús Aguilar Varela.	Plaza de Armas (centro).
22:00	Rifa de regalo sorpresa y Clausura de la feria	Plaza de Armas (centro).

A diferencia de la primera fiesta de San Juan, todos los eventos son sumamente concurridos, por gente del pueblo, pueblos vecinos y también se encuentra uno que otro chilango. La plaza central se llena de puestos alrededor del quiosco de comida y dulces tradicionales, y de juegos mecánicos, se deja espacio al centro de la plaza para dar lugar a los eventos que ahí se presentan, y aunque no hay mucha respuesta del pueblo bailando, la gente llena en su totalidad la plaza y no se va hasta que termine el evento, se ve un gran gasto en muchos eventos, ya que, como se observa en el itinerario, algunos de los grupos invitados; tienen popularidad.

II.2 SEMANA SANTA.

CELEBRACION DE SEMANA SANTA EN TETELA DEL VOLCAN.

En el siguiente itinerario, se puede observar todos los eventos que se llevan a cabo en el pueblo para la celebración de la Semana Santa, pero según mi investigación son sin duda la representación de la pasión de Cristo, pero sobre todo los eventos que de alguna manera involucran a los Sayones los más concurridos y vistosos, es por eso que a estos dos acontecimientos, les voy a dar una mayor importancia y espacio en este capítulo.

VIERNES DE DOLORES

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
13:00	Misa a María Santísima en sus dolores.	Parroquia de San Juan Bautista.
18:00	Procesión de reflexión de la Corona Dolorosa.	Principales calles del pueblo.

DOMINGO DE RAMOS

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
06:30	Misa y bendición de palmas.	Parroquia de San Juan Bautista.
10:00	Procesión con las palmas.	Concentración en la Parroquia de San Agustín y llegada a la Parroquia de San Juan Bautista
16:30	Plática de Semana Santa para jóvenes y niños.	Parroquia de San Juan Bautista.
18:00	Misa y confesiones	Parroquia de San Juan Bautista.

LUNES SANTO

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
06:00	Rosario de aurora	Parroquia de San Juan Bautista.
17:00	Misa	Parroquia de San Juan Bautista.
18:00	Pláticas de Semana Santa para niños, jóvenes y adultos.	Parroquia de San Juan Bautista.
18:30	Confesiones	Parroquia de San Juan Bautista.

MARTES SANTO

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
6:00	Rosario de aurora	Parroquia de San Juan Bautista.
17:00	Misa	Parroquia de San Juan Bautista.
18:00	Pláticas de Semana Santa para niños, jóvenes y adultos	Parroquia de San Juan Bautista.
18:30	Santo Vía crucis	Parroquias de los diferentes barrios.

MIÉRCOLES SANTO

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
08:00	Caminata y vía crucis para todo el pueblo	Al cerro del Zempoaltépetl.
11:30	Misa	Cerro de Zempoaltépetl.
12:30	Pláticas	Cerro de Zempoaltépetl.
16:30	Pláticas de Semana Santa para niños, jóvenes y adultos	Cerro de Zempoaltépetl.
18:00	Misa	Cerro de Zempoaltépetl.

JUEVES SANTO

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
11:00	Misa para ancianos y enfermos	Parroquia de San Juan Bautista.
16:00	Procesión a la Capilla de San Miguel	Barrio de San Miguel
19:00	Prendimiento y reflexión	Parroquia de San Juan Bautista.
20:00	Escenificación de la última cena y prendimiento de Jesús	Parroquia de San Juan Bautista.
22:00	Solemne hora Santa de la Adoración nocturna.	Capilla de San Miguel.

VIERNES SANTO

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
11:00	Santo vía crucis	Por las calles principales.
16:00	Celebración de los oficios de la pasión y muerte de Jesús, sermón de las siete palabras, desclavación y adoración de la Santa Cruz.	Parroquia de San Juan Bautista.
18:30	Escenificación de la muerte de Jesús	Parroquia de San Juan Bautista.
10:00	Sermón del pésame y procesión del silencio	Parroquia de San Juan Bautista y principales calles del pueblo.

SABADO DE GLORIA

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
18:00	Meditación de María Santísima y su dolorosa reflexión	Capilla de San Bartolo
19:30	Escenificación de la resurrección	Parroquia de San Juan Bautista

21: 30	Bendición del fuego nuevo, cirio, ceras y agua	Capilla de Santiago
22:00	Misa solemne de Pascua y Resurrección	Capilla de Santiago.

DOMINGO DE PASCUA

HORARIO	ACTIVIDAD	LUGAR
10:30	Procesión con la imagen de María Santísima de la pascua y el señor resucitado	Principales calles del pueblo y llegada a la capilla de San Jerónimo
11:00	Misa solemne de Pascua de Resurrección	Capilla de San Jerónimo
18:00	Misa	Parroquia de SanBautista.

REPRESENTACIÓN DE LA PASIÓN DE CRISTO.

Según me relata el biólogo Luis Tomas Reyes, quien tiene 9 años participando en la representación y 7 dirigiéndola, dicha representación data de hace 25 años aproximadamente según sus investigaciones, los textos que presenta la obra son tomados de la Biblia y algunos de los iniciadores de esta obra son las siguientes personas: los hermanos Jorge y Javier Hernández Mendieta, los profesores Virgilio Pineda, Ismael Pérez, Minelia Ramos, Fabiola Yáñez, Cecilia Gutiérrez, entre muchos otros, además de contar sobre todo con el apoyo del párroco.

Actualmente el elenco lo componen alrededor de 40 jóvenes, los cuales financian de forma personal sus vestuarios y de forma voluntaria invierten su tiempo, desde aproximadamente dos meses previos a la Semana Santa, en ensayos que van de 7 a 11 de la noche y las últimas dos semanas previas suelen ensayar hasta la madrugada.

Los mismos jóvenes se encargan de montar el escenario en el atrio de la iglesia y de todos los detalles necesarios para la representación de la Pasión de Cristo.

La representación da inicio el Domingo de Ramos con la salida de una procesión donde llevan palmas benditas, saliendo del barrio de San Jerónimo hasta llegar al templo de San Juan; el Jueves Santo es la representación de la Última Cena y aprehensión de Jesucristo; el Viernes Santo es la representación del Vía Crucis y crucifixión de Jesucristo; el Sábado de Gloria es la representación de la resurrección de Cristo con la que finaliza la obra.

Las representaciones comienzan siempre a las 7 de la noche y terminan aproximadamente a las 10 de la noche.

Según los jóvenes, esta representación se ha mantenido también gracias a la cooperación de la comunidad: la ruta 17, los locatarios del mercado, ferreterías, casas de material, y muchas otras personas que gracias a su cooperación logran que se preserve la tradicional representación.

LOS SAYONES

Uno de los principales atractivos para la gente de fuera y también para la gente del pueblo en Semana Santa son, sin duda, los sayones.

Para entender esta tradición obtuve la ayuda de un miembro del grupo "Rescatando Nuestras Tradiciones" Edilberto Cortez Mendoza (más adelante mencionare la organización y propósitos de este grupo).

Según mi informante los sayones complementan la representación de la pasión de Cristo junto con las imágenes de la iglesia. Los sayones son la representación de los soldados romanos que Poncio Pilato tenía para castigar a los condenados. Según Edilberto Cortez la palabra sayón

aparece en la biblia y se refiere a los soldados que llevan a la crucifixión a Cristo y que se juegan sus prendas al pie de la cruz. (Cabe mencionar que estuve buscando esa palabra en la biblia y no la encontré, aunque el diccionario señala como una de las acepciones de sayón la de Verdugo que ejecutaba las penas a que eran condenados los reos).

El grupo "Rescatando Nuestras Tradiciones" está tratando de recabar imágenes de sayones muy antiguos, así como también testimonios de sayones antiguos, y según sus investigaciones, en la antigua tradición se debía tener cierta edad para participar en los sayones (adulto, hombre responsable), el sombrero tenía una especie de escobetilla como lo usaban los soldados romanos, las capas no se adornaban, como máximo se podía observar una cruz en ella ya que, se supone, debe ser la contraparte de Jesús y el color que se utilizaba para el traje era el rojo.

Actualmente el vestuario se ha modificado de tan radical manera que ha llegado a ser algo exagerado, las capas son adornadas considerablemente con imágenes religiosas, incluso también con imágenes que no tienen nada que ver con la religión. Los participantes van desde jóvenes, mujeres y niños y ya no sólo hombres adultos y su traje es muy colorido y vistoso.





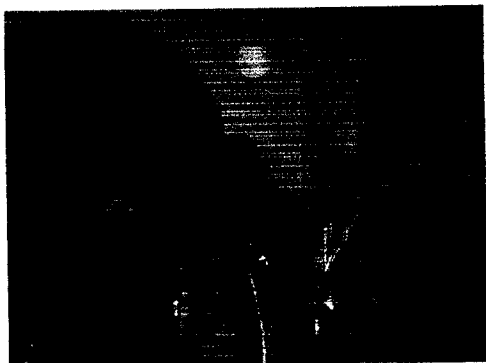
INTERVENCIÓN DE LOS SAYONES EN EL CORTEJO RELIGIOSO.

Como ya había mencionado, los sayones son un complemento para las imágenes religiosas en la representación de la pasión de Cristo.

Su labor comprende varias cosas, una de ellas es que, junto con el sacerdote se coordinan, porque son parte de las actividades litúrgicas de la iglesia, si hay una misa con las imágenes deben estar los sayones.

Otra importante actividad que realizan es la representación de la aprehensión de Jesús, las tres caídas y finalizan con la crucifixión. La imagen principal que van acompañando los sayones y el sacerdote, es la imagen del Santo Sepulcro o del santo Entierro, recorren las principales calles del pueblo, representando las fases de la pasión de Cristo.

Esta imagen es muy apreciada por el pueblo y esto se debe entre otras cosas a que tiene la peculiaridad de articularse y adoptar diferentes formas de acuerdo a la representación de la pasión de Cristo.



Existen tres personajes principales que se distinguen de los demás sayones de la siguiente manera:

Hay algunos que traen corona y se les conoce como **los reyes**. Éstos representan a quienes comandaban a cierto número de soldados. Para ser rey se tiene que pasar primero por ser sayón, no hay un cierto tiempo específico, tiene que ser una persona mayor y su trabajo consiste en que si ven a un sayón que anda muy desordenado, lo tienen que poner en orden y los sayones desordenados es muy raro que lleguen a ser reyes.

Pero si es una persona responsable, mayor y que haya participado por un tiempo en los sayones, es un buen candidato para ser rey. Los sayones pueden estar echando relajo con los niños o con la gente, pero en los eventos religiosos ya actúan de manera respetuosa y seria, en cambio los reyes siempre tienen que estar serios, rectos y tratando de

ordenar a todos los sayones, puede haber entre tres y cinco reyes pero no hay un número específico.



Hay otro personaje que es **Judas**, el cual aparece junto con las imágenes de la iglesia, únicamente en la representación correspondiente a la noche en que entrega a Jesús.

Aunque su participación es diferente a la acostumbrada en otras representaciones, ya que debiera ahorcarse él mismo, pero la costumbre ahí es que entre todos los sayones lo persiguen hasta que lo atrapan y lo llevan al atrio de la iglesia y simulan ahorcarlo, lo bajan, lo cargan entre todos y lo llevan a una barranca, lo dejan ahí y él se quita el disfraz, porque la idea es que la gente no sepa quien hizo el papel de Judas por lo traicionero.



Judas



Simulación del ahorcamiento de Judas

Hay otro personaje que se llama **Motocue** que trae dos máscaras, enfrente y atrás. Este personaje representa también a Judas y la doble cara que jugó con Jesús, lo raro de este personaje es que, con la ayuda de una cadena, él también anda poniendo orden junto con los reyes y tiene muchísimos años que así es.



PECULIARIDADES DE LOS SAYONES.

En su opinión personal, a mi informante Edilberto Cortes le gustaría que esa tradición no se perdiera, porque sayones solo hay en Tetela del Volcán y uno de los propósitos del grupo "Rescatemos Nuestras

Tradiciones" es hacer algo y no esperar a que alguien más lo intente y dejar pasar el tiempo y nadie hace nada, así que les transmiten a los jóvenes, además del gusto por vestirse como sayones, toda la historia de esta tradición.

Existen también algunas dificultades en cuanto a la correcta conservación de esta tradición, por ejemplo:

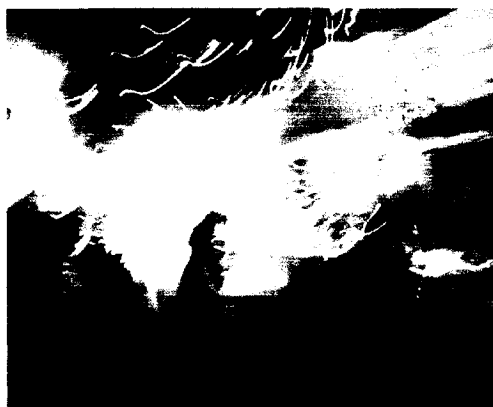
Aunque el número de sayones ha incrementado considerablemente y el sacerdote también ha contribuido llevando a cabo una premiación para las capas con mejor decorado (según el criterio del padre), esto ha propiciado que le pongan a su capa diversos decorados y un mayor interés por decorar las mismas.

Si bien esta competencia origina que las prendas presenten un colorido bastante vistoso y el tamaño también es bastante ostentoso y atractivo, cambia el origen de la verdadera tradición y del traje del sayón, incluso en este año se vio algunos sayones que se decoran también los pies y no sería raro ver el año que viene a todos con los pies decorados.

Hay otra tradición que no es nada claro su origen y que consiste en darle canicas a los sayones. Según algunos integrantes del grupo Edilberto Cortes, Andrés Aguilar y José Cortés, esa tradición representa cuando echaron a la suerte las vestiduras de Jesucristo, representa la ambición de los sayones, así que echan competencias entre ellos y se pelean por las canicas, aunque cuando están en la crucifixión están en total respeto.

Otra dificultad que se ha observado es que debido a que al incrementarse (como ha sucedido) muchísimo el número de sayones, se provoca que no haya un control ni registro de los participantes, si hicieran una anomalía (que sí se ha suscitado) no es posible saber quién fue.

Por último, existe un problema preocupante y es que últimamente se ha acostumbrado prender los sombreros el Sábado de Gloria, esto ha ocasionado que ya haya habido accidentados; la gente que no está vestida de sayón les avienta cerillos, es peligrosísimo, pero la misma comunidad y el padre lo han permitido, porque el mismo padre comenta: "¡no pueden prender sombreros hasta el sábado!", cuando debería decir que no deben prender sombreros ni hoy ni en ningún momento y se cree que hasta que alguien sufra de veras lesiones serias, van a prohibir esa situación, pero eso es algo reciente y muy grave.



EXPERIENCIA PERSONAL.

Sin duda, son los sayones los personajes más atractivos de la semana santa, el colorido en esta celebración es sorprendente, la vistosidad de sus trajes y el enorme tamaño de los sombreros hace difícil imaginar que este relacionado con soldados romanos, sin olvidar también, el ruido escandaloso que hacen al correr ya que, llevan cascabeles en el sombrero o los pies, algunos traen machetes y mientras corren los van restregando contra el suelo, se ven amenazantes, y no es raro que alguno que otro niño salga corriendo al verlos y ni si quiera en la iglesia pueden tener amparo ante estos personajes, incluso yo procuraba tener cuidado con mis pies al topármelos de frente.



Es difícil creer que tanta inquietud y desenfreno que parece acompañar a los sayones pueda tener un momento de tranquilidad y, respeto ante los cortejos religiosos, pero para mi sorpresa, si los tienen.



A parte de la vistosidad de los sayones, no se debe olvidar que en la plaza principal no faltaban los tradicionales puestos de comida, de dulces típicos de la región y del país y los juegos mecánicos para el entretenimiento de los niños.

En algunos momentos, uno olvida que se está conmemorando un acontecimiento tan solemne y luctuoso para la religión católica, como es, la pasión de Jesucristo, hacen bien en llamarla celebración de Semana Santa.



II.3 DIA DE MUERTOS



Habría que tener una casa de reposo para los muertos, ventilada limpia, con música y con agua corriente. lo menos dos o tres cada día, se levantarían a vivir.

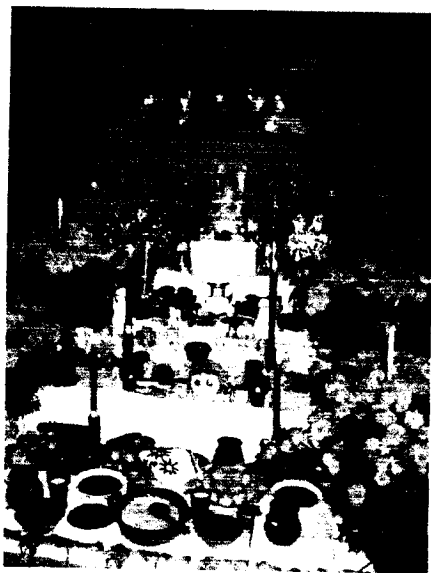
Jaime Sabines .

Se tiene la creencia (como en muchos lugares de México), que el día primero de noviembre los muertos regresan a la casa de sus familiares, por lo que sus familias los esperan con ofrendas, flores e incienso.

A las 12 del día comienzan a sonar las campanas del templo de San Juan Bautista, para indicar que es la hora en que empiezan a salir los difuntos del panteón, a su vez como respuesta y para guiar a los difuntos, comienzan a sonar las campanas de las capillas de los barrios. Barrio de San Miguel, Barrio Santiago, Barrio San Jerónimo, Barrio San Agustín y Barrio San Bartolo.

En los hogares los familiares los están esperando, pero antes, hacen un camino con flor de cempasúchil del panteón a sus casas para guiar a los difuntos.

A los difuntos que no tienen adonde llegar les hacen una pequeña ofrenda en cavidades de las calles. En el panteón se decoran las tumbas con flores de cempasúchil. Casi todas las familias están involucradas en estas dos tradiciones.



LOS HUEHUENCHES.

Existe otra tradición, la que se ha visto amenazada por diferentes factores, la tradición original consistía en que la gente del pueblo se vistiera o se disfrazara de los difuntos del pueblo, del Estado de Morelos o incluso del país. Se visten de campesinos, de obreros, de maestros, de ancianos, revolucionarios, de personalidades famosas, etc.

Estos eran los tradicionales huehuenches. Todos juntos bailaban por las calles y se paraban en las casas por su esperada ofrenda, ya sea

tamales, mole, tequila o lo que la familia tuviera para ofrendarles, esta tradición lleva ya muchos años en el pueblo.

No se sabe bien el significado de la palabra huehuenche, se sabe que es una palabra de origen náhuatl y que huehue significa anciano, y mucha gente de Tetela lo toma como anciano o ancestro y se refiere a sus ancestros como difuntos, pero algunas personas de Hueyapan que son hablantes del náhuatl aseguran que se refiere a una persona muy alegre y que mueve mucho las caderas.

Según el diccionario de Náhuatl de Carlos Monte Mayor *huhuenches* son los danzantes de un baile tradicional, donde se disfrazan o actúan como viejitos.

LA HUEHUENCHADA.

Como ya había mencionado los tradicionales huehuenches se encontraban amenazados por diferentes factores uno de ellos, el más importante, es que se estaban mezclando con el halloween y peor aún, se temía que fueran desplazados en su totalidad por el halloween. Debido a estos factores y a la preocupación de alguna gente del pueblo de que esta tradición se perdiera, surgió hace unos años (2004), el grupo "Rescatando Nuestras Tradiciones", que está conformado por un comité con su respectivo presidente, secretario y tesorero y 10 vocales representantes de los diferentes barrios.

Según el tesorero del grupo, Andrés Aguilar Galindo, uno de los propósitos de este grupo es informarse a través de historiadores del pueblo y de gente muy anciana e indagar también en material fotográfico, con el fin de poder transmitir esta información a la gente del pueblo, así como también, poder transmitir el entusiasmo hacia las tradiciones originales.

Con respecto a los huehuenches, el grupo se organiza y realiza un evento que es la huehuenchada. Esta consiste en convocar a todos los del pueblo para que salgan a bailar por las calles principales vestidos de huehuenches y decir que es lo que los huehuenches representan, para demostrar que tienen una tradición viva que no se quiere mezclar con el halloween.



Otro de los aportes del grupo es que se invitó a la gente a empezar el evento desde el día primero de noviembre, ya que antes se iniciaba el 2 de noviembre, esto con el fin de hacer alusión a que desde el día primero los difuntos salen del panteón.

Aparte de caminar por las calles principales del pueblo, se les invita a que se reúnan y que se pongan a bailar en el centro o plaza del pueblo, el día primero y el día dos a reunirse en el panteón y bailar.

Se sabe que antes bailaban a ritmo de música de violín, pero ahora lo hacen a ritmo de la música del Acapulco Tropical y según Andrés Aguilar Galindo se eligió esa música por lo alegre y movida y porque sus temas amorosos contemplan la vida tradicional de un pueblo.



Huehuenches en la plaza



Huehuenches a las orillas del panteón

INCONVENIENTES DE LA HUEHUENCHADA.

Se dice que aparecieron unos inconvenientes a raíz de que surgió la huehuenchada, ya que empezó a afectar otra tradición que era que el día primero de noviembre aparte de que la gente se vestía de disfraces, en las noches también se acostumbraba pedir calavera en las casas y se les esperaba con música y ofrenda, ya fuera con tamales, mole o con lo que había ofrendado la gente, pero a partir del evento de la

huehuenchada muchos ya no iban a pedir ofrenda y se quedaban a bailar en el centro o en el panteón.

Otro de los inconvenientes que se ha encontrado en la huehuenchada es que últimamente se ha visto que se han vestido mucho de mujeres, pero no como la mujer tradicional del pueblo, sino que se visten como prostitutas, lo que ha causado molestias con las mismas mujeres del lugar, porque mucha gente lo ve como una falta de respeto, ya que son sus difuntos y muchas amas de casa que han perdido una hija, dicen que ellas no tenían una hija prostituta, aunque si ha habido prostitutas en el pueblo y no hay algún inconveniente en que se disfracen de ellas, no todas las mujeres difuntas eran prostitutas y ya no resulta algo agradable para mucha gente del pueblo, insisto, les parece una ofensa.

En realidad no existe una certeza del por qué prefieren vestirse de esta manera, aunque hay una versión de que hay muchos hombres que tienen tendencias homosexuales y que pueden aprovechar la ocasión, aunque la agrupación les pide que no aprovechen la ocasión para disfrazarse de mujeres, además de que no es un carnaval, los han invitado a que haya mayor diversidad en los disfraces, desgraciadamente según mi informante Andrés, esa meta no se cumplió y sin duda el disfraz de mujer era el que sobresalía.



Como una de las metas del grupo de este año (2007) era que hubiera más diversidad de personajes y no se logró en su totalidad, ahora el grupo "Rescatando Nuestras Tradiciones", lo que pretende hacer para años posteriores es una comparsa que va a tener a distintas personalidades de huehuenche, va salir el día primero de noviembre con miembros de la agrupación y ellos son los que se van a disfrazar de revolucionarios, campesinos, Adelitas, amas de casa, etc., con el objetivo de tener un grupo más controlado, por no ser tan grande y dar a entender que así eran antes los huehuenches.

Consideran también que el objetivo principal del grupo se ha cumplido, ya que se ha dado a conocer su mensaje y ya no depende de ellos, porque no se le puede imponer nada al pueblo, ya se dio a conocer la costumbre y cual era la verdadera razón del huehuenche y aunque hubo gente que no lo entendió así, también hubo mucha gente que sí lo entendió en su correcta proporción.

EXPERIENCIA PERSONAL.

El día primero de noviembre es un día de gran actividad para todo el pueblo, todos están concentrados en ser guía de los muertos, múltiples son los caminos de pétalos afuera de las casas, que llevan a cántaros de agua instalados en las bases de la puertas, así como múltiples son las campanadas para hacer un camino de sonidos, guiando a los muertos en su marcha, el camino a sus ofrendas, puestas ya sea para los familiares difuntos o también para que los muertos desconocidos y sin familia se instalen a comer los moles, tamales y tequila.

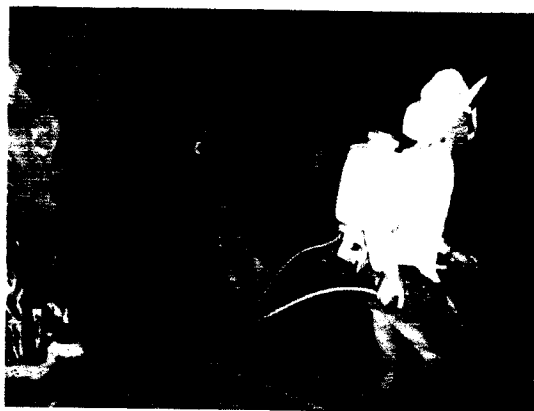
También es un día de gran labor el 2 de noviembre: por la mañana, luego de orar, se observa a muchas familias en el panteón vistiendo las tumbas con flores y cirios, tanta vistosidad es algo que difícilmente se observa en la ciudad.



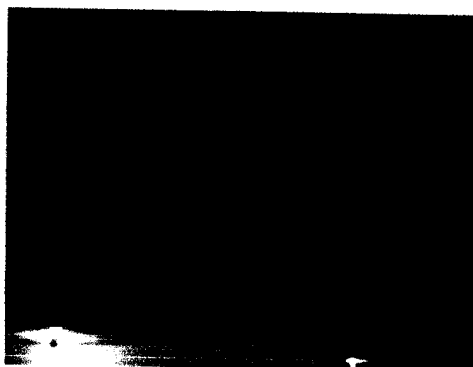
Me parece conveniente comentar que tenía incompleta y distorsionada la información de la tradición original de la huehuenchada en ese momento, así que el día 2 de noviembre en la noche sólo observé como la gran mayoría de niños y jóvenes se transformaban en travestís y bailaban con viejas canciones del grupo Acapulco Tropical.

Trataba de buscar una explicación al evento, pero a los que les pregunté no sabían exactamente por qué se disfrazaban de mujer, y me tuve que conformar con sus divertidas experiencias con sus hermanas y amigas para lograr que les prestaran sus ropas o para conseguir esos vestidos tan escotados en otros lugares, así como la ayuda que necesitaban para ponerse las medias y para combinar su ropa.

El hecho de que hubiera uno que otro disfrazado de soldado, de fumigador, de anciano, de revolucionario, de adelita, de momia, de AMLO, de Calderón, pero sobre todo de mujer, hace dificultoso e impredecible saber el origen de la verdadera tradición.



Todos estos personajes unidos y bailando hace que los personajes fantasmagóricos, que también hacen presencia en esta celebración, no perturben a los espectadores que observamos sorprendidos y extrañados toda esta variedad de caretas.



II.4 FIESTAS DECEMBRINAS: POSADAS.

Las posadas en Tetela del Volcán, son sumamente concurridas, según el sacristán Francisco Galindo García, en esos días la iglesia se llena como nunca, y al contrario de las otras celebraciones religiosas, esta vez los principales asistentes son niños, en palabras del sacristán, "los niños hasta se pelean por cargar a los peregrinos y considera que esa gran asistencia infantil se debe a los aguinaldos (bolsas con dulces y galletas) que se reparten al finalizar las letanías".



Los dulces son donados ya sea por los doctores, por la base de combis o de taxis, por los locatarios del mercado, por los tenderos, los trabajadores de la presidencia municipal etc. Ellos mismos se ofrecen a regalarlos y apartan con anterioridad el día que lo quieren llevar.

Las posadas comienzan el 16 de diciembre y terminan el 24 de diciembre, antes de iniciar se reza un rosario a las 6 de la tarde y la posada comienza a las 7 pm.



El párroco de la iglesia, el sacristán y la gente que asiste tienen una forma particular de organizar esta celebración, la gente que se encuentra adentro de la iglesia (que terminó de rezar el rosario) va saliendo a tras de los peregrinos ya con su vela prendida en la mano, los niños y jóvenes que cargan a los peregrinos ya fueron destinados con anterioridad (los que llegaron primero), poco a poco se va incorporado mucho más gente que llega sólo a la posada, las letanías se cantan alrededor del atrio (que es muy grande), hasta llegar nuevamente a la entrada del templo, en el último fragmento de la letanía "entren peregrinos no los conocía" toda la gente vuelve a entrar a la iglesia, esto es realmente un caos, hay empujones, debido a que es mucha la gente que quiere entrar y la puerta no es tan ancha para que entren todos sin dificultad, con la ayuda del párroco y el sacristán que tratan de poner el orden todos entran, para volver a salir uno por uno y recibir su aguinaldo.



No rompen piñata, sólo el día 24 de diciembre, ya que, debido a la gran cantidad de gente que asiste, sería muy complicada la organización de ese evento, y el día 24 de diciembre si es posible organizar porque la asistencia no es tan numerosa, puede ser porque están organizando la cena con su familia, las piñatas también son donadas igual que los aguinaldos y se rompen dos o tres, según el ánimo de los niños y si el frío no es tan intenso.



Todas las posadas que observe llevan esa misma organización, sin embargo, una de las cosas que más me sorprendió era la gran cantidad de gente, donaban hasta 1200 aguinaldos, todos se terminaban y hay que mencionar que se los daban solamente a los niños.

Algunas veces fui testigo de otros eventos que se organizaban en la plaza central como una exposición de medicina tradicional, una exhibición de cine al aire libre, organizadas por el grupo "conservemos nuestras tradiciones", incluso posadas (romper piñatas) éstas organizadas por la presidencia municipal, todos estos eventos fracasaron, realmente la asistencia era nula, debido a que era a la misma hora de las posadas de la iglesia, a pesar de que en algunos de estos eventos estaban regalando atole y tamales, esto hace pesar que la teoría del sacristán y del párroco que consiste en que había tanta gente en las posadas de la iglesia es gracias a los aguinaldos, podría ser inadecuada.

Hasta aquí el capítulo dos: Fiestas y tradiciones religiosas de Tetela del Volcán. Este capítulo lo considero de gran importancia para el objetivo de mi trabajo, por mencionar la importancia de las fiestas y como son celebradas, cabe señalar que estas festividades no son las únicas; pero si de mayor importancia y afluencia en el pueblo, al igual que las primeras comuniones y confirmaciones, pero eso lo dejo en el próximo capítulo, para contar también un poco del sacristán que es indispensable en estas celebraciones.

III. DOCTRINA, COMPROMISO Y CONFLICTOS.

En el siguiente capítulo abordaré un poco la vida personal del Sacristán de la parroquia de San Juan Bautista, Francisco Galindo García, sin embargo, es importante mencionar que Francisco tiene una de las tareas de mayor importancia para la parroquia de San Juan Bautista, ya que, aparte de ser la mano derecha del sacerdote, coordina los eventos de confirmación y primera comunión que son de gran importancia para la fe de la población y cuentan con una gran afluencia de niños.

Además de prepararlos para dichos eventos a su muy particular manera, busca la forma de atraerlos o de que no deserten de las clases de catecismo. Sin duda, la importancia de la labor de Francisco Galindo García, radica en las diferentes estrategias que utiliza para ayudar a preservar, de alguna forma, las creencias religiosas católicas en las nuevas generaciones.

III.1 LA DOCTRINA

A Francisco lo conocí en la parroquia de San Juan Bautista. La primera vez que lo vi, apenas pudimos mantener una conversación estable y coherente, ya que se encontraba dando doctrina en uno de los muchos cuartos del ex-convento. Entre los niños que preguntaban sus dudas y la gente que iba a preguntarle horarios de algunas misas, no era posible hablar y fue con algunas pausas que le expliqué quien era yo y lo importante que sería para mí contar con su ayuda. A partir de esa conversación me permitió ir a visitarlo todos los días a la hora de la doctrina, para que pudiera observar su técnica de enseñanza y preguntarle mis dudas personales.

Como era de esperarse, las primeras veces que visité a Francisco me limite a observar y a que me contara todo lo relacionado con las clases de doctrina, sin entrar en temas personales.

El horario de la doctrina era el siguiente: de lunes a viernes de 5 a 6 de la tarde, durante un año o dos según la constancia del niño. El sistema que Francisco utiliza es un poco autodidacta, el horario realmente es una sugerencia porque los niños pueden llegar a partir de las 5 de la tarde, pero no importa si llegan tarde, de igual manera pueden salir antes de las 6 de la tarde; si no pueden asistir por alguna causa o porque están en exámenes en la escuela, no hay ningún problema, la flexibilidad del horario es porque el niño avanza a su propio ritmo.

Al llegar el niño, Francisco le da el libro de rezos que se llama catecismo y se ponen a estudiar las oraciones para aprendérselas de memoria, una vez que el niño considera que ya se aprendió la oración o los mandamientos, le dice a Francisco que ya se lo puede decir de memoria, si efectivamente se lo dice sin falla, Francisco se lo apunta en una lista que tiene para llevar un control de los niños que asisten y lo que llevan aprendido, si todavía el niño no tiene bien aprendida la oración la tiene que seguir estudiando hasta que se la pueda decir a Francisco sin ninguna falla y ese mismo procedimiento es con todo el catecismo.

Una vez que la mayoría de ellos se aprenden el libro completo, Francisco les explica con detalle lo que quieren decir las oraciones y algunos pasajes de la Biblia; por ultimo hacen un examen de todo lo que estudiaron y que se les explicó. Según Francisco, por lo general todos los niños que ingresan terminan en un año, aunque, sí ha habido casos que la terminan en dos años, pero pasó porque los niños dejaron de ir mucho tiempo y ya no pudieron alcanzar a sus compañeros.

Aparte de la flexibilidad que Francisco les da a los niños en su clase, existe otra motivación para que sigan asistiendo a la doctrina y a la misa dominical de las 11:30 a.m. , (que el sacerdote da especialmente para los niños) por cada clase o misa que los niños asisten reciben un bofetito que pueden intercambiar en una kermesse organizada por el Sacerdote, Francisco y algunos locatarios del mercado o comerciantes, el día de la kermesse no tiene una fecha definida y los niños pueden cambiar los bofetos por nieve, fruta, dulces, tamales o lo que los locatarios y comerciantes donan.



El sacristán Francisco Galindo García y algunos niños en la doctrina.

La misa dominical de las 11: 30 a.m. es muy concurrida, y como ya mencioné el sacerdote la hace especialmente para los niños, el horario de las 11: 30 es para que los niños no se tengan que parar tan temprano, algo que observé en esa misa es que la estudiantina esta integrada por niños de entre 6 y 15 años, y en el trascurso de la ceremonia son los niños los que pasan a leer los pasajes de la Biblia, si se equivocan o tardan en leer al sacerdote no parece importarle, hay unas bancas arriba del presbiterio que están destinadas a los niños que llegan primero, sin embargo, a pesar de todos estos detalles, a Francisco le parece que el sacerdote se esfuerza muy poco en atraer a los niños a la iglesia, dice que los sermones no están diseñados para ellos y los niños no le entienden y se aburren, además de que no se preocupa por platicar con ellos, ni los entiende ni ayuda en sus problemas .

Francisco dice que muchos niños y niñas se acercan a platicar con él y le cuentan sus problemas y él siente que tiene un compromiso con ellos.

III. 2 EL COMPROMISO.

Antes de empezar a contar por qué Francisco se siente comprometido con los niños y lo que piensa hacer para ayudarlos, me parece conveniente mencionar primero un poco de su vida personal y cómo es que llegó a ser sacristán en Tetela del Volcán.

Francisco tiene 41 años, es soltero y tiene nueve años viviendo en Tetela del Volcán, para ser precisa tiene nueve años viviendo en la iglesia, nació en Cuautla y sus hermanos también, son ocho, cuatro hombres y cuatro mujeres, sus "papacitos", como él les dice, todavía están vivos aunque ya son grandes, viven en un pueblito a las orillas de Puebla, algunos de sus hermanos viven ahí también y otros en el Distrito Federal.

Todo iba bien en su casa, hasta que terminó de estudiar la preparatoria e informó a sus papás que quería estudiar para sacerdote, sus papás se opusieron, así que se salió de su casa sin el permiso de sus padres para ir a estudiar a un seminario en Campeche, tal vez no hubiera tomado una decisión tan drástica, pero hubo una frase que le dijo su papá y que lo hizo decidir irse: "A donde vas que más valgas". Esa frase en palabras de Francisco "me dio mucho coraje, es una forma de limitar a la gente psicológicamente".

Ya en Campeche, Francisco estaba estudiando lo que quería, pero no todo le salió bien, a los dos años de estar viviendo en el seminario se enfermó muy fuerte de los riñones y aparte se sentía muy presionado por el sacerdote que estaba a cargo del seminario, según Francisco sentía una violación a sus derechos "no física" (aclara) "a su forma de ser", el sacerdote los presionaba a que fueran extrovertidos y él es muy tímido; eso no le gustaba y no se sentía cómodo ni feliz.

Decidió salirse del seminario y regresar a Morelos porque un amigo le escribió diciéndole que estaban buscando un sacristán en la parroquia de San Juan Bautista, afortunadamente le dieron el trabajo y ya estando en Tetela del Volcán sus papás lo fueron a visitar, pensó que le iban a reprochar, pero no le dijeron nada, al contrario se alegraron de verlo.

Cuando llegó a la parroquia de San Juan Bautista su trabajo era el hacer la limpieza de toda la iglesia, avisar con la campana cuando iba a empezar la misa, pero sobre todo cuidar el lugar, así que para eso tiene que vivir en la parroquia.

Había otro padre y una catequista que daba la doctrina, pero un día la catequista se fue sin avisar y dejó a los niños a medio preparar para su primera comunión, como el sacerdote sabía que Francisco había estudiado dos años para sacerdote le pidió de favor que terminara de preparar a los niños para que hicieran su primera comunión, el aceptó muy gustoso y sin paga y desde ese día aparte de todas sus obligaciones que tiene en la iglesia como sacristán, da la doctrina a los niños.

Según Francisco todo iba bien con respecto a la integración de los niños en la iglesia, porque el padre que estaba siempre integraba a los niños a todos los eventos, en las ceremonias cantaba con ellos las alabanzas y los sermones los hacía a la mentalidad de ellos, a los niños les gustaba y se acercaban mucho al sacerdote para platicar, pero lo mandaron a otro pueblo y llegó el sacerdote Apolinar Ortiz Dueñas, según Francisco al principio el padre Apolinar trató de hacer lo mismo que el otro sacerdote, pero ya se ha alejado cada vez más de ellos y eso ha hecho que algunos niños acudan a Francisco a pedirle consejo en vez de al sacerdote.

Para poder platicar de los propósitos y las preocupaciones que Francisco tiene acerca de los niños decidimos ir a platicar a otro lugar, ya que siempre platicábamos en donde impartía la doctrina, como ese día habían llegado muy pocos niños nos pareció buena idea subir al techo del templo para platicar y echar un vistazo al pueblo desde ahí.



Vista del pueblo desde el techo de la parroquia.



A lo lejos Francisco y algunos niños en el techo del ex - convento.

Una vez que echamos un vistazo, nos pusimos cómodos a orillas del campanario y empezamos a platicar, curiosamente es desde ese lugar donde han surgido algunas de sus preocupaciones de Francisco.



Vista del campanario desde el techo de la parroquia.

Según Francisco en ocasiones le gusta ir a pasar el rato en ese lugar (en el techo de la capilla) y desde ahí logra ver como es que los adolescentes se emborrachan en el quiosco y las niñas que apenas acaban de hacer su primera comunión ya andan con novio, y me aclara lo siguiente: “no es que sea malo que anden con novio, pero la manera como se dan a tratar sí, se visten muy escotadas, y les andan rogando a los muchachitos aunque las traten mal y estén borrachos, el sábado que hubo baile había un montón de jovencitos en el quiosco tomando de la botella descaradamente, ya no tienen respeto ni por ellos mismos ni por los demás, creo que esas niñas que siguen a esos muchachitos están muy necesitadas de amor y sus papás no se los dan y tiene muy baja autoestima y la causa de vestirse de esa manera, en parte creo que es por culpa de la televisión, todos esos comerciales que pasan sobre medicamentos para la potencia sexual y para que las mujeres sientan más y esas cosas, hace que los muchachos sientan gran

preocupación por el sexo aunque no saben bien ni de que se trate y no estén preparados para tener relaciones" .

"Algunas de esas muchachitas se han acercado a mi y están muy tristes porque sus novios las tratan mal, pero dicen que así su papá trata también a su mamá, incluso algunos chavos también me han dicho que se emborrachan porque si no sus amigos no les hacen caso o dicen que son maricones o cosas así, creo que esos jóvenes necesitan que alguien los escuche por eso se acercan a mi y el padre no se da tiempo para ellos, yo sé que el padre se ha comprometido con muchas cosas y las ha sacado, yo lo admiro y respeto por eso, pero el aspecto de los niños y jóvenes lo dejó de lado; y creo que mi lugar va por ahí, y nadie me va a pelear ese lugar, el padre va a dar cuentas allá arriba y él sabrá, pero yo voy a echarle ganas y me voy a organizar, y a dedicar más tiempo a los jóvenes y niños, quiero formar un grupo para ayudarlos y espero empezar ya, con gente que también se preocupe por ellos y que haya aprendido de la vida y que pueda dar un buen ejemplo, voy a jalar niños y jóvenes y hacer algo por ellos, no para mi gloria ni para que digan ¡ay, que bueno es Paquito!, sino para dejar un buen ejemplo y que cuando me muera me recuerden por algo bueno que hice".

III. 3 EL CONFLICTO.

Como sucede en cualquier lugar existen conflictos y Francisco tampoco se ha librado de ellos, hay mucha gente que Francisco les cae muy bien, pero hay otra también que piensa que se ha tomado atribuciones que no le corresponden, es decir, que decide cosas de la iglesia como si fuera el sacerdote, incluso fui testigo de un conflicto que surgió porque Francisco decidió cerrar la iglesia para salir a comer debido a los robos que se han dado en algunas iglesias de los alrededores de Morelos, no le pareció a un joven que llevaba a su mamá que estaba muy mala a rezar a la iglesia, en el momento que iba entrando al atrio de la iglesia, Francisco estaba cerrando la puerta del templo, según el criterio del

joven el templo siempre debe permanecer abierto y es el padre el que debe de cerrarlo, por ese motivo le dio mucho coraje que Francisco cerrara, así que le empujó la puerta del templo y en cuanto Francisco sintió el empujón y abrió, el joven le soltó un golpe que lo dejó sangrando y en el suelo.

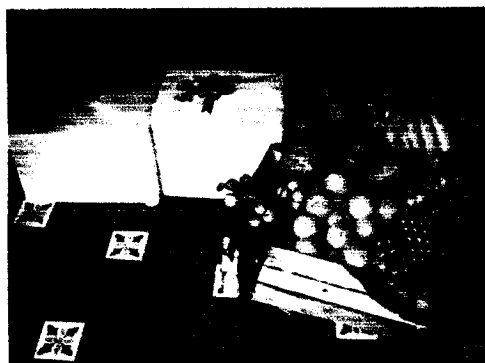
Sin lugar a dudas conflictos como este pueden seguir ocurriendo, sin embargo, existe un conflicto mayor que ha surgido adentro de la propia iglesia y que nació entre la catequista que imparte la doctrina los fines de semana y Francisco. Comenzó por pequeñeces como no querer compartir el lugar donde se imparte la doctrina, ver quien tiene más niños en las clases, y ver quien logra que terminen más niños su doctrina y hagan la primera comunión, pero estos conflictos han ido aumentando de nivel hasta llegar a "mentiras" (según Francisco) que han llegado a perjudicar su integridad, y que la catequista se ha encargado de difundir para desprestigiarlo, diciendo que abusa sexualmente de los niños, esto le parece una mentira terrible, pero absurda, ya que según él, si eso fuera verdad, simplemente ya estaría en la cárcel o no lo seguirían tantos niños para que los preparara para hacer su primera comunión o no dejaría siempre la puerta abierta para que los niños entren y salgan a la hora que quieran y los papás puedan ver como da la doctrina.

Desafortunadamente no pude obtener el punto de vista de la catequista debido a que ella me evadió siempre, tal vez porque me llegó a ver con Francisco y seguramente pensó que estaría del lado de él, o por alguna otra causa y sólo pude observar las primeras comuniones y confirmaciones que hubieron en la parroquia, la organización y cuantos niños tuvieron cada uno de ellos, pero sobre todo el ambiente que se sentía en esos momentos.

III. 4 PRIMERAS COMUNIONES Y CONFIRMACIONES.

Hubo comuniones el 8 de diciembre y confirmaciones el día 14 de diciembre del 2007, pero me parece mucho más importante narrar las confirmaciones, ya que eran los mismos niños y para poder hacer la confirmación les pedían como requisito hacer primero la comunión.

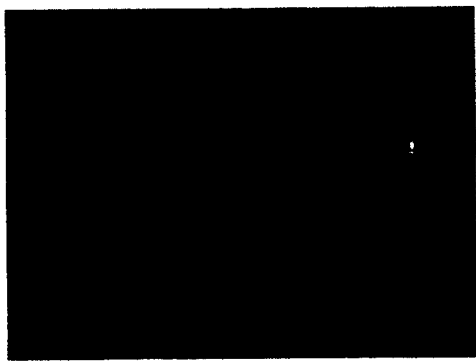
La celebración de la confirmación era mucho más importante no sólo para los niños, sino para toda la comunidad católica, ya que iba a llegar el obispo, todo estaba preparado para que llegara, pero en su lugar llegó el vicario de la ciudad de Cuernavaca, Morelos, porque el obispo se encontraba en África, ya se le esperaba con regalos y ofrendas con la fruta de temporada de Tetela del Volcán, la iglesia se engalanó con un decorado especialmente hecho para ese día y en la puerta se encontraba en una mesa todo lo necesario para la ceremonia que se iba a llevar a cabo, como las hostias, aceites, agua bendita, vino de consagrar y como decorado una canasta con aguacate como fruta de temporada.



Regalos y ofrenda de fruta para el Vicario. Elementos necesarios para la ceremonia

La iglesia se llenó en su totalidad, los lugares fueron ocupados por los niños y los adultos permanecían de pie, desde el principio se pudo observar una división entre los niños que preparó la catequista y los niños que preparó Francisco, los primeros sentados del lado izquierdo frente al altar y los de Francisco del lado derecho.

La misa duró aproximadamente dos horas y la llevó a cabo casi en su totalidad el Vicario con pequeñas intervenciones del párroco, el Vicario trató de hacer un ambiente agradable para los niños y les habló de muchas cosas, interponiendo bromas, desde lo importante que es que sigan acudiendo a la iglesia, hasta de lo absurda que es la teoría de la evolución (aunque no quiso profundizar mucho en el tema, y después también fue tema de conversación entre Francisco y yo y de igual manera le parece absurdo descender del mono y que haya existido un eslabón perdido).



El Vicario y el Párroco



Ceremonia

Después de que el Párroco dio las gracias al Vicario por su asistencia un grupo de niños le dio sus regalos y ofrenda de frutas, el Párroco después agradeció a las personas que integran el grupo de la Vela Perpetua que se encontraban presentes (este grupo, ayuda al sacerdote llevando la hostia a enfermos y rezarles para ayudarlos a buen morir, en este grupo el único requisito es que sean buenos católicos, no importa si son casados, solteros o viudos), el sacerdote agradeció también a la catequista, pero de una manera especial a Francisco por ayudarlo a organizar todo el evento, el Vicario hizo un comentario que pareció agradarle de gran manera a Francisco que no pudo disimular su sonrisa "Por fin te conozco Paco, sólo oigo que todo el mundo dice donde esta Paco, necesitamos a Paco" sin duda esto fue un gran aliciente para Francisco y un golpe bajo para la catequista que así como Paco no

pudo disimular su alegría, ella no pudo disimular su enojo. Finalmente el Vicario confirmó a cada uno de los niños en el altar con sus respectivos padrinos y así se dio fin a esta celebración.



Integrantes de la Vela Perpetua



El Vicario confirmando.

Al final de la celebración se les sugirió a los catequistas que se retrataran cada uno con sus respectivos alumnos, y ninguno de los dos tuvo inconveniente en hacerlo, después Francisco tuvo que decidir con cual de los niños iríamos primero con la advertencia de comer sólo un poco en cada casa que asistiéramos para no desairar a nadie.



Francisco y sus alumnos



La catequista y sus alumnos

Para terminar con este capítulo, me parece conveniente señalar que estoy muy agradecida por toda la ayuda que Francisco me brindó para este trabajo, sin hacer más comentarios ni formar criterios ni especulaciones de lo que se le acusa o de su muy particular manera de pensar.

Hasta aquí lo referente a las fiestas religiosas católicas en Tetela del Volcán, y también finalizo este trabajo, para dar paso a las conclusiones.

CONCLUSIONES:

Expondré un breve resumen de lo que a mi parecer es lo más importante de cada capítulo, y después me parece conveniente anotar un poco de mi experiencia en lo vivido en el trabajo de campo, ya que, es una de las principales herramientas de los antropólogos (según mi criterio).

CAPITULO I.

El capítulo: **"Conozcamos un poco de Tetela del Volcán"**. Se mencionó una breve historia del pueblo, una cronología de los hechos históricos más importantes, localización, extensión, orografía, ubicación, clima, vivienda, vías de comunicación, evolución demográfica, localidades principales, comercio, fruticultura, educación, etc. Algunos de estos datos proporcionados por Juventino Enríquez en "Apuntes para la historia del Estado de Morelos" y de la página Web del municipio de Tetela del Volcán, otros más verificados personalmente, pero cabe señalar que uno de los temas principales de este capítulo son los atractivos turísticos, por ser el Templo de San Juan Bautista y las fiestas religiosas, uno de los principales atractivos turísticos del pueblo.

En el apartado **1.1** de este mismo capítulo: **"Una Mirada al Templo"**. Se señalan algunos de los atractivos del templo de San Juan Bautista que lo hacen tan especial para la gente del pueblo y de fuera.

Sin embargo, antes de hacer la investigación, se puede observar lo importante que es el templo para el atractivo turístico, como ejemplo se encuentran los carteles que le dan propaganda al pueblo, y que son exhibidos en muchos de los transportes colectivos, se observa una fotografía donde se ven los arcos que dan la bienvenida al pueblo y un foto montaje del Templo de San Juan Bautista, detrás, desplazando al templo de La luz del Mundo.

Se menciona también una pequeña remembranza del Santo Patrono del pueblo, para dar apertura al próximo capítulo.

CAPITULO II.

El capítulo: **"Fiestas y tradiciones religiosas"**. Es sin duda el más importante de mi trabajo porque se observa el objetivo de la parte teórica, "señalar la nostalgia o melancolía por las fiestas religiosas rurales".

En el apartado **II. 1** de este mismo capítulo: **"Fiestas Patronales en Honor a San Juan Bautista"**. Se mencionan dos fiestas en honor a San Juan, a pesar de ser oficialmente patrón secundario, aunque no para la gente del pueblo, que prefiere la tradición original.

La primera fiesta se celebra cuando lo indica el calendario, el 24 de junio, todas las actividades se llevan a cabo en la iglesia; y gran parte de lo que se consume en esta celebración es donado por gente del pueblo, usualmente en especie, aunque esta fiesta tiene una enorme importancia para el sacerdote, la gente del pueblo siempre espera la segunda fiesta de San Juan con mucho más entusiasmo.

En la segunda celebración en honor a San Juan Bautista, aunque hubo algunos problemas para llevar a cabo esta celebración, ya que nadie se ofrecía como mayordomos, se logró una gran fiesta a pesar de todo.

La gente del pueblo "se puso las pilas", como dijo el padre, y no se perdió esta enorme fiesta gracias a la donación de varios mayordomos, ganaderos, comerciantes, una cooperación voluntaria de 300 pesos por padre de familia y un comité organizado por la presidencia municipal. Se hizo un gran esfuerzo para que no se perdiera esta gran tradición,

aunque tal vez haya quedado mucha gente endeudada, como sucedió el año anterior según el sacristán.

En el apartado **II. 2** de este mismo capítulo **“Semana Santa”**. Se mencionan varias actividades especiales para estas fechas, pero las más significativas y sumamente concurridas por la gente del pueblo ya sea como participantes o simples observadores, son donde hacen presencia los Sayones.

Estos atractivos personajes, con sus enormes sombreros, vistosas capas y llamativos colores, son la atracción principal de este evento, y gracias al grupo “Rescatando Nuestras Tradiciones” ha incrementado muchísimo el número de Sayones en Semana Santa. Además, uno de los objetivos principales de este grupo, es lograr que no se pierda esta tradición y pasarla de generación en generación porque Sayones, dicen los integrantes del grupo, “Sólo hay en Tetela del Volcán”.

En el apartado **II. 3** de este mismo capítulo **“Día de muertos”**. Se observa una gran participación de la gente del pueblo, se ven grandes caminos de flores, enormes ofrendas, tumbas decoradas y las campanas del templo y capillas suenan al unísono durante largo tiempo, todo esto para dar la bienvenida a los difuntos.

Existe otra tradición, muy singular en esta celebración de muertos. Los Huehuenches, estos personajes al igual que los Sayones acaparan la atención de quien los ve porque su vestuario es muy llamativo, toda la alegría que transmiten con sus bailes es contagiosa, pero se temía que la tradición original se distorsionara o se mezclara con el Halloween o que se perdiera en su totalidad, y es precisamente por esta causa que surgió el grupo antes mencionado “Rescatado Nuestras Tradiciones”. Y a pesar de que no se cumplieron los objetivos del grupo por completo, dejaron

el conocimiento y el entusiasmo por la tradición original en algunos habitantes del pueblo.

En el apartado **II. 4** de este mismo capítulo **“Fiestas decembrinas: Posadas”**. Al igual que las otras festividades es sumamente concurrida, expresan el sacristán y el párroco que “la iglesia se llena como nunca”, y todos los otros eventos que se hacen a la misma hora que las posadas fracasan por la casi nula asistencia, la donación de la gente del pueblo es indispensable en este evento como en las otras celebraciones.

CAPITULO III.

En este capítulo: **“Doctrina, Compromiso y Conflicto”**. El sacristán del templo de San Juan Bautista, tiene una participación muy importante porque a su manera particular busca la forma de atraer y preservar las creencias religiosas católicas en las nuevas generaciones.

Otra gran razón de dedicarle gran parte de este capítulo al sacristán, es porque organiza y coordina otras de las celebraciones muy importantes para la religión católica, me refiero a las primeras comuniones y confirmaciones, a pesar de los compromisos y conflictos que esto pudiera ocasionar en su vida personal.

Finalizo con este breve resumen a manera de conclusión, y a manera de cierre expondré un poco algunos de los inconvenientes o desilusiones a los que me enfrenté en mi trabajo de campo y que tal vez muchos lo han padecido, así como también, una breve reflexión del objetivo de este trabajo.

A MANERA DE CIERRE...

Creo que como muchos de mis compañeros, que nos vamos a trabajo de campo en provincia, esperamos descubrir otro mundo diferente al que estamos acostumbrados, y creemos que precisamente por ser desconocido nos va a dejar un caudal de riquezas y experiencias inolvidables; y tal vez sea cierto, pero ninguno piensa, por lo menos de una manera sensata, algunos de los inconvenientes a los que te puedes enfrentar y que considero sería bueno mencionar.

Para comenzar, yo no sabía cómo aprovechar el ocio. Y después de "creer" que había terminado con el trabajo de un día, me regresaba a mi cuarto, en la tarde ya anochecida, y me tumbaba en un colchón esperando a que pasaran las horas, incluso lo que al principio me pareció un placer, que era caminar por las calles desconocidas, después me hacía sentir desorientada. Me sentía como enferma de súbito descanso.

Otro de los problemas a los que me enfrenté, es precisamente perteneciente al estudio religioso, y es con respecto a la forma de averiguar datos, y que se ha señalado como una "investigación en cubierta", en donde el investigador finge ser un posible converso para obtener información, o como en mi caso, nunca negué estar haciendo un estudio de antropología, pero fingí ser una fiel católica preocupada por los problemas de esta religión, incluso en ocasiones mencionaba palabras que jamás había mencionado como: "primero Dios, ni Dios lo quiera o nos vemos mañana, si Dios quiere". Y que a la larga no resulta nada cómodo fingir por tanto tiempo.

Según Garma a muchos de los estudiados les costaba trabajo aceptar que alguien pudiera fingir sentimientos de devoción y fe sin que el

ministro de culto pronto se diera cuenta, pero puedo asegurar que si sucede.

Además que existe una fuerte polémica sobre la investigación encubierta por ser poco ética y tal vez poco confiable, sin embargo, no hubiera podido hacerlo de otra manera, ya que, había una fuerte desconfianza en el sacerdote y en el sacristán por la gente de fuera, es decir, por la gente de la ciudad.

Y para reparar un poco este acto, aludo a estas palabras: "Quien esté libre de pecado que lance la primera piedra". Hay que reconocer que la sociología y la antropología han acudido a la investigación encubierta con más frecuencia de lo que un gran número de sus propios adeptos quisieran reconocer (Garma 2003).

Para finalizar no esta demás señalar lo siguiente como reflexión del objetivo del trabajo:

Espero haber proyectado correctamente esa gran solemnidad, entusiasmo y alegría por las fiestas religiosas en Tetela del Volcán, especialmente en los capítulos II y III porque en ellos se describe toda la participación y el esfuerzo de la gente del pueblo para lograr que no se pierdan sus festividades religiosas originales, "Las fronteras entre espectadores y actores, entre oficiantes y asistentes, se borran. Todos forman parte de la fiesta, todos se disuelven en su torbellino. Cualquiera que sea su índole, su carácter, su significado. La fiesta es participación." (Paz 1959).

La participación de la gente de Tetela del Volcán, es sin titubeos, el motivo más importante de la continuidad y permanencia de las festividades y celebraciones católicas, con sus cambios y dificultades, muchas veces tocadas o amenazadas por el mundo citadino o

moderno, pero nada ha podido hacer de estas festividades o celebraciones cosa del pasado o un recuerdo, siguen tan vivas y presentes como siempre, han logrado preservar sus genuinas celebraciones. La gente del pueblo esta inmersa de las fiestas religiosas que los rodean. ¿Por qué toda esta participación, entusiasmo, trabajo, desenfreno, etc., pocas veces es visto en la ciudad? "Porque esta inspirado en la melancolía por el mundo rural".

BIBLIOGRAFÍA:

Alonzo, Caamal, Bartolomé, "Tolerancia y convivencia en la diversidad religiosa", en Escalante, Y., Derechos religiosos y Pueblos Indígenas, Ducere, México, 1998.

Bartra, Roger, "La jaula de la Melancolía" Identidad y Metamorfosis del Mexicano, Grijalbo, México, 1987.

Brading, David, "Los orígenes del Nacionalismo Mexicano", Era, México, 1980.

Barfield, Thomas, "Diccionario de Antropología", Siglo XXI, México, 2000.

Catón, Manuela, "La razón Hechizada", Teorías antropológicas de la religión. Ariel, Madrid, 2001.

Durkheim, Émile, "The Elementary Forms of the religious life" Macmillan, Nueva York, 1915.

Garma Navarro, Carlos, "Protestantismo en una Comunidad Totonaca de Puebla", I.N.I., México, 1987.

Garma Navarro, Carlos, "Buscando el Espíritu, Pentecostalismo en Iztapalapa y la ciudad de México", Plaza y Valdés, México, 2004.

Garma Navarro, Carlos, "Problemas Éticos de la Antropología de la religión" Alteridades, 2003.

Gamio, Manuel, "Forjando Patria", Tercera edición, Porrúa, México, 1982.

Instituto Nacional de Estadística Geográfica e Informática, Gobierno del Estado de Morelos, año 2000, Cuernavaca Morelos.

Léger, Hervieu, "El Peregrino y El Convertido" La religión en Movimiento, Instituto Cultural Helénico, México, 2004.

Marzal M. Manuel, "Tierra encantada" Tratado de antropología religiosa de América Latina, Pontificia Universidad Católica del Perú, Perú, 2002.

Monsiváis, Carlos, "Función Corrida" El cine Mexicano y la Cultura Popular Urbana, en Valenzuela, J.M., Los Estudios Culturales en México, F.C.E, 2004.

Montemayor, Carlos, "Diccionario del Náhuatl en el Español de México", UNAM, México, 2007.

Paz, Octavio, "El laberinto de la Soledad" Fondo de Cultura Económica, 2da Edición, México, 1959.

Pineda Enríquez, Juventino, Apuntes para la historia del Estado de Morelos, Yecapixtla, 1956.

Reyes, Alfonso, "La x en la frente", Porrúa y Obregón, México, 1952.

Sabines, Jaime, "Nuevo Recuento de Poemas", UNAM, México, 1977.

Savater, Fernando, "EL valor de Educar" IEESA, México, 1997.

Tejera Gaona, Héctor, "La antropología", CONACULTA, México, 1999.

www.teteladelvolcan.gob.mx.